

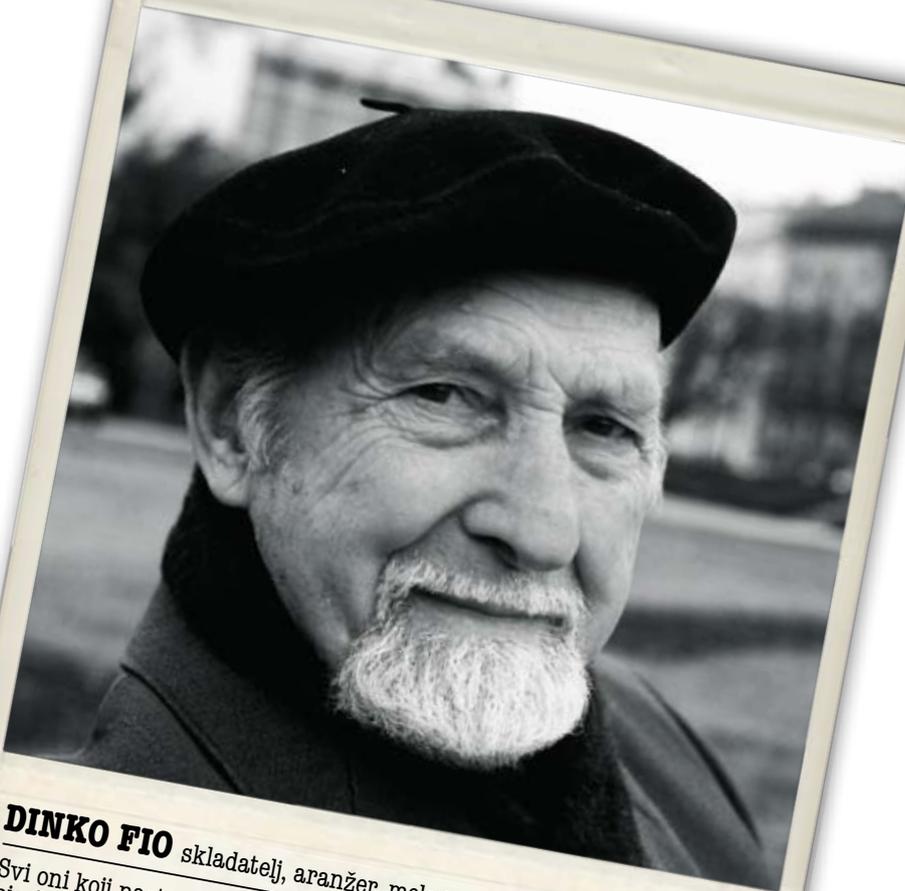
# 09

GODIŠNJE IZVJEŠĆE

ZAMP

IDS





**DINKO FIO** skladatelj, aranžer, melograf, dirigent i vokalni pedagog

Svi oni koji nastupaju i svi oni koji koriste glazbu, uvijek dobiju nešto od nje. I mi autori, mi koji smo tu glazbu stvarali bi isto tako trebali nešto dobiti. Hvala Vam što poštujuete autorska prava. Živjeli i srdačno Vas pozdravlja Dinko Fio!



**OVERFLOW**

Glazba koju smo stvorili odvela nas je na duža i daleka putovanja širom Europe i svijeta. Hvala što ćete i dalje poštovati naša autorska prava.

# SADRŽAJ

- 05 **UVODNA RIJEČ PREDSEDNIKA HDS-a, HRVOJA HEGEDUŠIĆA**
- 05 **HDS**
  
- 07 **IZVJEŠĆE GLAVNOG TAJNIKA HDS-a ANTUNA TOMISLAVA ŠABANA**
  
- 08 **UMJETNIČKE AKTIVNOSTI HDS-a**
- 09 **AUTORSKI KONCERTI**
- 10 **MUZIČKI BIENNALE ZAGREB**
- 11 **JAZZ PROJEKTI HDS-a**
- 12 **ZAGREBFEST**
- 13 **DJELATNOST CANTUS ANSAMBLA**
- 14 **TRIBINE HDS-A**
- 14 **GLAZBENA TRIBINA PULA**
- 15 **IZDAVAČKA DJELATNOST HDS-a**
- 16 **FINANCIJSKA POTPORA HDS-a NEZAVISNIM PROJEKTIMA**
- 18 **CANTUS d.o.o.**
- 18 **FOND "RUDOLF I MARGIT MATZ"**
- 19 **OBJAVLJENI DOBITNICI GODIŠNJIH NAGRADA HDS-a ZA 2009.**
  
- 20 **IZVJEŠĆE GLAVNOG DIREKTORA SLUŽBE ZAMP**
- 21 **FINANCIJSKI REZULTATI 2009.**
- 22 **NAPLATA 2004.-2009.**
- 24 **PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA**
- 25 **PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE**
- 26 **PRIHODI IZ INOZEMSTVA**
- 28 **TIJEKOM GODINE**
- 28 **INOZEMNA ZBIVANJA**
- 29 **IZVJEŠTAJ NADZORNOG ODBORA HRVATSKOG DRUŠTVA SKLADATELJA**
- 29 **O POSLOVANJU U 2009. GODINI**
- 30 **IZVJEŠĆE REVIZORSKE TVRTKE**



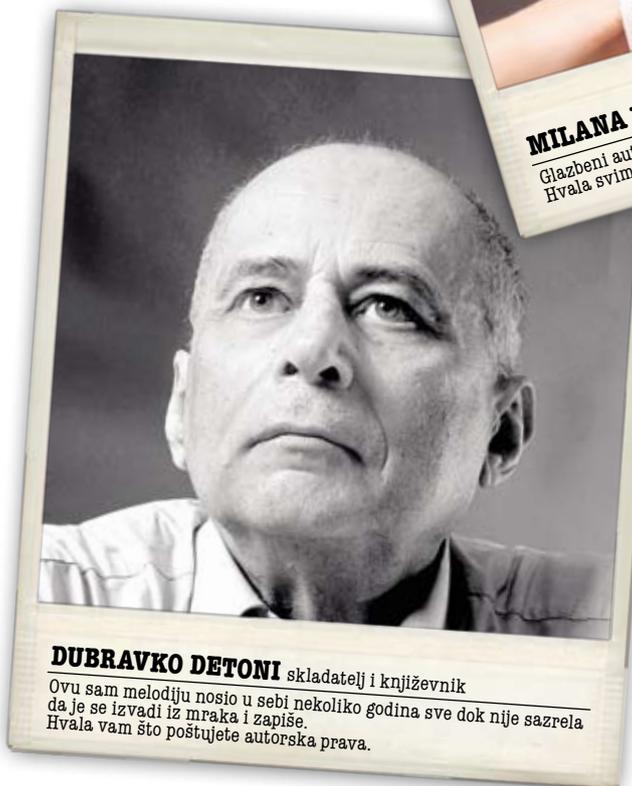
**ANTONIJA ŠOLA** kantautorica  
Hvala što poštujuete moja autorska prava,  
tako da mogu i dalje stvarati.



**HUSEIN HASANEFENDIĆ** skladatelj i tekstopisac  
Moje pjesme su moj život. Ja živim da ih pišem, a one mi  
to vraćaju tako da mi omogućavaju da od njih živim. Hvala  
svima koji poštuju autorska prava.



**MILANA VLAOVIĆ** skladateljica i tekstopisac  
Glazbeni autori nemaju plaću za svoj rad nego autorska prava.  
Hvala svima koji poštuju naša autorska prava.

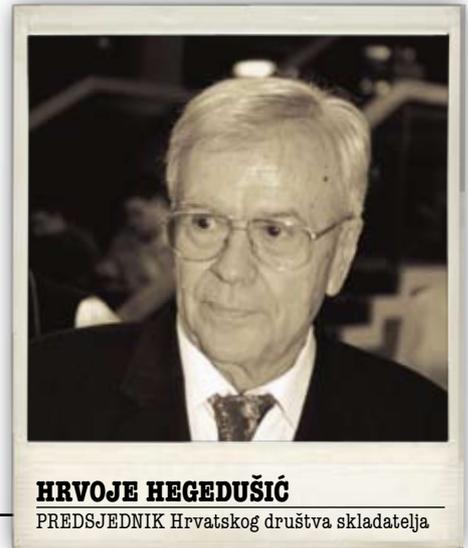


**DUBRAVKO DETONI** skladatelj i književnik  
Ovu sam melodiju nosio u sebi nekoliko godina sve dok nije sazrela  
da je se izvadi iz mraka i zapiše.  
Hvala vam što poštujuete autorska prava.



**ANTE PECOTIĆ** skladatelj, tekstopisac i glazbeni producent  
Moja pjesma ne stane u ničiju ruku, ali možda stane u nečije srce.  
Hvala svima koji vole moju glazbu i poštuju moja autorska prava.

# UVODNA RIJEČ PREDSJEDNIKA HDS-a



**HRVOJE HEGEDUŠIĆ**

PREDSJEDNIK Hrvatskog društva skladatelja

Poštovani,  
sa zadovoljstvom mogu reći da je poslovanje HDSa u proteklom razdoblju bilo vrlo uspješno, usprkos globalnoj krizi kojoj je i naša zemlja podlegla. Ta se kriza nije toliko osjetila u financijskom poslovanju HDSa koliko je usljed općeg društvenog raspoloženja uzrokovala poremećaj na tržištu zbog kojeg su pokrenute neke političke akcije koje su se odrazile na rad Društva s određenim skupinama korisnika. Mislim tu na «Mjere za spas turizma», koje su ozbiljno prijetile da ugroze egzistenciju naših članova.

Međutim, odlučnom i smišljenom akcijom, zajedno sa ostalim glazbenim udrugama (HGU, ZAPRAF, HDU) izborili smo se za svoja prava i očuvali naš sustav zaštite.

Dokaz je to da svatko od nas članova može sudjelovati u borbi za zaštitu svojih prava i svog radnog mjesta, i efektivno doprinijeti ostvarenju zajedničkog nam cilja i to me ispunjava zadovoljstvom i uvjerenjem da ćemo i ubuduće uspješno raditi.

## HDS

**Predsjedništvo Hrvatskog društva skladatelja:**  
Hrvoje Hegedušić, predsjednik  
Zoran Juranić, dopredsjednik  
Ante Pecotić, Pero Gotovac, Alfi Kabiljo,  
Frano Đurović, Jagoda Martinčević, Zlatko Tanodi,  
Mladen Tarbuk, Jana Haluza, Jakša Fiamengo,  
Aquarius Music Publishing

**Nadzorni odbor Hrvatskog društva skladatelja:**  
Davor Bobić, predsjednik  
Jelena Vuković, Miro Buljan

**Odbor za Zaštitu autorskih prava:**  
Mladen Tarbuk, predsjednik  
Tomo Johannes in der Mühlen, Tonči Huljić,  
Miroslav Škoro, Husein Hasanefendić

**Uprava ZAMPa:**  
Nenad Marčec, glavni direktor

Vesna Domitrović, voditeljica Odjela računovodstva  
Tajana Brzović, voditeljica Odjela članstva i dokumentacije  
Smiljana Klein, voditeljica Odjela distribucije  
Goran Švogor, voditelj Odjela administracije  
Maja Pirš, voditeljica zagrebačke poslovnice  
Romana Večerić, pravni savjetnik  
Snežana Milanović, voditeljica riječke poslovnice  
Ivanka Podrug, voditeljica splitske poslovnice  
Zoran Blaževac, voditelj osječke poslovnice  
Mario Vukoja, voditelj Odjela medija i novih tehnologija  
Katarina Matanovac - Furić, voditeljica Odjela prava  
mehaničke reprodukcije  
Davorin Penc, voditelj Odjela audiovizualnih,  
literarnih i dramskih prava  
Eugen Sugović, voditelj IT Odjela  
Milana Čaćić, voditeljica općih poslova  
Marina Ferić Jančić, voditeljica Odjela za odnose s javnošću  
Janica Novačić Bošnjak, voditeljica Odjela za međunarodne  
odnose

Predsjedništvo Društva održalo je od prošlogodišnje Skupštine 10 redovnih sjednica, uz česta izjašnjavanja i konzultacije elektroničkom poštom. Odbor za ZAMP održao je 5 sjednica, dok je Nadzorni odbor zasjedao prije godišnje Skupštine. Kao i dosad, specifičnim područjima djelovanja Društva bavila su se posebna radna tijela - povjerenstva i komisije. To su, između ostalih, Komisija za prijam u članstvo, Povjerenstvo za godišnje nagrade, Komisija za izdavaštvo itd.

Na godišnjoj Skupštini obavljani su izbori dvaju članova na upražnjena mjesta u tijelima Društva. Frano Đurović izabran je u Predsjedništvo na mjesto Ive Josipovića, a Miro Buljan u Nadzorni odbor na mjesto preminulog Ivica Stamaća.

U ovom trenutku Društvo broji 316 redovnih članova, te oko 5.500 pridruženih.

Od posljednje Skupštine zauvijek smo se oprostili od redovnih članova Žarka Dropulića, Ivica Stamaća, Tonča Papića, Fedora Kopse, Aleksandra Bubanovića, Adalberta Markovića, Jerka Bezića i dr. Marijana Jergovića. U istom periodu u redovno članstvo primljeni su: Tatjana Rožanković, Alen Sinkauz, Nenad Sinkauz, Krunoslav Kičo Slabinac, Rajko Suhodolčan, Želimir Škarpona, Živko Ključec, Olja Dešić, Srđan Gulić, Hrvoje Horvat, Tibor Szivovicsa, Zoran Šćekić, Aljoša Šerić i Antonija Šola.



# IZVJEŠĆE GLAVNOG TAJNIKA HDS-a



Ako smo 2008. godinu proglasili godinom reformi Hrvatskog društva skladatelja, onda 2009. godinu možemo slobodno proglasiti godinom kušnje koja je pokazala da su reforme bile potrebne, te da su poduzete na vrijeme i načinjene ispravno. Sve ukazuje na to da godina globalne krize 2009. nije nužno donijela financijsku krizu u poslovanju HDSa, ali da je prouzročila potrebe na tržištu i određene političke akcije koje su prodrmale neke sektore poslovanja Društva. Poslovanje u tim sektorima nam se nakon godina stabilnog ostvarivanja možda učinilo neupitnim i samorazumljivim, no ako ništa drugo, zbivanja iz 2009. naučila su nas dvije stvari: prvo, sustav zaštite i naplate autorskih prava je itekako krhak i podložan udarima, te drugo, složnom i smišljenom akcijom sami se autori mogu vrlo efektno izboriti za svoja prava i zaštititi sustav. Koliko prva činjenica izaziva zabrinutost, toliko druga daje samopouzdanje da svatko od nas članova može sudjelovati u borbi za zaštitu svojih prava i svog radnog mjesta, i efektívno doprinijeti ostvarenju zajedničkog nam cilja.

Koliko je djelovala na samo tržište autorskih prava, odnosno na vlastiti prihod Društva, kriza se negativno odrazila i na prihode koje Društvo dobiva od javnih fondova (državnih i lokalnih), te na prihode od prodaje i sponzora. Ipak, ta kriza, odnosno pomanjkanje prihoda, je bila predvidljiva, pa je Predsjedništvo na vrijeme poduzelo mjere kojima su smanjeni opsezi umjetničkih projekata, odnosno reducirani programi, tako da nije došlo do probijanja proračuna, odnosno rashodi su prilagođeni smanjenim prihodima. Iznimka u tome je projekt diskografije, koja je najviše pogođena, a i zbog prirode posla planirana dugoročnije od ostalih projekata, tako da je donesena

odluka da se započeti projekti nastave i privedu kraju, a nastali minus pokrije rebalansom i smanjenjem aktivnosti u narednim godinama.

Važno je također već u uvodu reći dvije stvari: prvo, sretnom koincidencijom u prošloj godini su se realizirali neki poslovni događaji kojima je ostvarena naplata u određenim segmentima čime je kompenziran krizom uvjetovan gubitak u nekim drugim segmentima, štoviše, HDS u 2009. bilježi nešto bolju naplatu nego u 2008. godini. Drugo, s obzirom da kriza nije završila, pravi udar, to jest pad prihoda, može se očekivati u 2010. godini, a možda i dalje u budućnosti. Stoga je Predsjedništvo na prijedlog Odbora za zaštitu autorskih prava posegnulo za mjerama osiguranja koje će osigurati stabilno poslovanje u ovoj i idućim godinama. Radi se o povećanoj rezervaciji sredstava, koja konkretno znači da će se dio uprihodenog novca u nekim kategorijama izuzeti iz raspodjele u ovoj godini, kako bi se predviđeni pad prihoda u tim kategorijama, koji bi mogao biti drastičan, ublažio. Važno je napomenuti da se rezervacija sredstava u većoj ili manjoj mjeri provodila svih godina, no prethodnih nekoliko godina ona je dostigla najnižu razinu u povijesti poslovanja Društva, da bi se ove godine ponovo povećala, kako bi ublažila nestabilnost tržišta.

Sve te mjere dugoročno osiguravaju pravilno poslovanje i rast prihoda, jer moramo imati u vidu da je ova kriza privremena i prolazna, te da nas njeni negativni učinci mogu neko vrijeme držati na mjestu ili u blagoj stagnaciji, no nakon gotovo dva desetljeća neprekidnog rasta Društvo je daleko iznad razine nestabilnosti i osjetljivosti kakvu je imalo devedesetih godina, tako da se ne moramo bojati udarca od kojeg se godinama ne bismo mogli oporaviti.

*A. T. Šaban*

# UMJETNIČKE AKTIVNOSTI HDS-a

**NAKON ŠTO JE NEKO LIKO GODINA ZAREDOM ZA UMJETNIČKE PROJEKTE IZDVAJANO PO 3.000.000 KUNA, PREDSEDNIŠTVO JE POČETKOM 2009. GODINE DONIJELO ODLUKU DA SE ZBOG OČEKIVANE KRIZE I SMANJENJA PRIHODA ZA UMJETNIČKE PROJEKTE IZDVOJI 2.000.000 KUNA, TE DA SE KRAJEM GODINE TAJ IZNOS NADOPUNI JOŠ JEDNIM IZDVAJANJEM.**

To je izvršeno u prosincu 2009., i izdvojeno je još 800.000 kuna. Na taj način je ukupan iznos ipak umanjen za 200.000 kuna ili 7% u odnosu na prethodne godine, no proračuni pojedinih projekata su na vrijeme smanjeni i prilagođeni prihodima.

Početkom 2010. godine Predsjedništvo je izdvojilo u proračun projekata također 2.000.000 kuna, a slično kao i lani, krajem godine isti će se nadopuniti u visini srazmjernoj prihodima Društva.

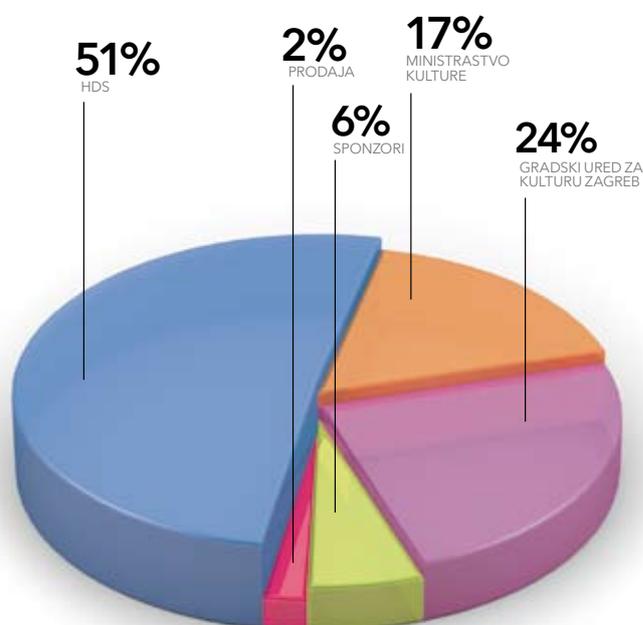
Važno je spomenuti da je od prošle godine Društvo pored svojih projekata započelo sufinancirati nezavisne

glazbene projekte. Ta novina je rezultat izmjena i dopuna Zakona o autorskom i srodnom pravu kojima se naglašava uloga autorskih društava kao kulturnih čimbenika. U 2009. godini Društvo je tako isplatilo pola milijuna kuna, a u 2010. godini isplatit će gotovo 900.000 kuna putem triju natječaja. Taj odljev novca neće imati negativni utjecaj na troškove Društva, odnosno na njegove postojeće projekte, jer se radi o sredstvima namaknutima iz drugih, novih izvora. Bez obzira što nema troška, HDS na taj način učvršćuje svoju poziciju na glazbenoj i široj kulturnoj sceni, promiče i afirmira sustav zaštite autorskih i srodnih prava u Hrvatskoj, a posredno (u nekim slučajevima i direktno) financira projekte hrvatskih skladatelja, svojih članova.

## FINANCIRANJE UMJETNIČKIH PROJEKATA U 2009. GODINI

HDS	3.641.119,79
MINISTARSTVO KULTURE	1.237.000,00
GRADSKI URED ZA KULTURU ZAGREB	1.675.000,00
SPONZORI	412.362,10
PRODAJA	146.953,76
<b>UKUPNO SVI PRIHODI:</b>	<b>7.112.435,65</b>

## UDJELI U FINANCIRANJU UMJETNIČKIH PROJEKATA U 2009. GODINI



# AUTORSKI KONCERTI

**TIJEKOM 2009. GODINE ZADRŽAN JE UOBIČAJENI TEMPO OD TRI KONCERTA GODIŠNJE, A SVI SU ODRŽANI U PREPORODNOJ DVORANI PALAČE NARODNOG DOMA U OPATIČKOJ ULICI ZAGREBAČKOGA GORNJEG GRADA.**

**Autorski koncert povodom 75. rođendana akademika Pavla Dešpalja** 17. lipnja 2009. Na programu su bile skladbe "Koncert za violončelo i gudače", "Koncert za alt-saksofon i gudače", te "Passacaglia i fuga za glasovir i gudače". Sve je izvodio Hrvatski komorni orkestar pod ravnanjem samog slavjenika, a solisti su bili Pavle Zajcev, Dragan Sremec i Dalibor Cikojević.

**Autorski koncert povodom 75. rođendana Sandra Zaninovića** 27. rujna 2009. Izvedene su skladbe "Arija" J. S. Bacha u obradi Sandra Zaninovića; "Tri minijature" (Kratki preludij, Hvarski nokturno, Romantični nokturno); "Pjesma rastanka"; "Duetтино"; "Passacaglia"; "Četiri sola i tutti" i "Concertino za violinu". Sudjelovali su Berislav Arlavi na glasoviru, Mira Vlahović, sopran, te Eugene Sarbu na violini uz pratnju Hrvatskog komornog orkestrara pod dirigentskim vodstvom autora.

**Autorski koncert u čast 100. obljetnice rođenja Brune Bjelinskog** 15. listopada 2009. Izvedena su djela "Candomblé za sopran, glasovir i udaraljke"; "Psalmi kralja Davida za dva soprana i glasovirski trio"; "Koncert za klarinet i gudače", te "Musik ist unser Trost za gudače". Sudjelovale su vokalistice Lidija Horvat - Dunjko, Ivana Kladarin i Helena Lucić; pijanistica Ljerka Pleslić - Bjelinski; udaraljkaš Filip Merčep; gudači Anđelko Krpan i Vinko Rucner; američki klarinetist Michael Edwards; te Hrvatski komorni orkestar pod ravnanjem Alana Bjelinskog.



**PAVLE DEŠPALJ**

Moja je prva ljubav kompozicija. No zbog raznih životnih prilika više sam se posvetio dirigiranju. Moj skladateljski opus nije obilan, ali nadam se da će nešto značiti hrvatskom narodu.



**SANDRO ZANINOVIĆ**

Glazba je kao religija, posljednje utočište civilizacije. Glazba u biti jest vjera i jedno više opredjeljenje, pa bismo o njoj trebali razmišljati i na taj način.



**BRUNO BJELINSKI**

Za mene je muzika jedna od najvećih radosti koje čovjek može doživjeti, pripada istoj kategoriji kao i priroda, recimo. A i sami znate što sve muzika može izvući, recimo rock and roll iz mladih. Dijapazon doživljaja je ogroman: od ludovanja na rock koncertima pa do mirnog sjedenja, uživanja i uspoređivanja muzike, možda s ljubavlju, s najboljim doživljajima u životu.

## PRIHODI (KN):

MINISTARSTVO KULTURE	60.000,00
GRADSKI URED ZA KULTURU ZAGREB	45.000,00
<b>PRIHODI BEZ HDS-a</b>	<b>105.000,00</b>
<b>HDS</b>	<b>175.000,00</b>

UKUPNO SVI PRIHODI: **280.000,00**

## RASHODI (KN):

UMJETNIČKI HONORARI	161.126,00
NAJAM PROSTORA, INSTRUMENTATA I OPREME	35.049,34
PROGRAMSKI KATALOZI I PLAKATI	48.000,00
AUTORSKA PRAVA (ZAMP)	1.000,00
CANTUS: ORGANIZACIJA I PRODUKCIJA	55.000,00
REPREZENTACIJA-DOMJENCI	13.528,99

UKUPNO SVI RASHODI: **313.704,33**

# MUZIČKI BIENNALE ZAGREB

## MEĐUNARODNI FESTIVAL SUVREMENE GLAZBE MUZIČKI BIENNALE ZAGREB PROŠLE JE GODINE ODRŽAN PO 25. PUT.

Od 17. do 26. travnja programom je obuhvatio glazbeno-scenska djela (mahom praizvedbe), gostovanja komornih ansambala, dva simfonijska koncerta, noćnu scenu u Studentskom centru, glazbene akcije po gradu i koncerte mladih glazbenika u projektu Muzika-Diverzija, te simpozij predavanja i slušaonica Proces-Muzika u suradnji s Multimedijalnim institutom. Ako tome još pribrojimo i popratne izložbe likovnih umjetnika Borisa Bućana (Portreti klasičnih i jazz glazbenika) i Bojana Gagića (zvučna instalacija Remix Mangelos) u Hrvatskom društvu likovnih umjetnika tijekom cijelog trajanja Biennala, te pop-art slike ciklusa Pokajanje postavljene u Muzeju Mimara, uz koncert Zbora HRT-a i maestra Tončija Bilića s Pärtovim Pokajničkim psalmima, svestranog umjetnika koji se u likovnom izrazu pojavljuje pod imenom Kadele (inače, to je redatelj Leo Katunarić), možemo reći da je ovogodišnji festival, ponudio svojoj publici širok spektar umjetničkih doživljaja.

Tema - poveznica ovogodišnjeg festivala bila je umjetnost - politika, široka tema koja se ogledala u različitim projektima: od skladbi izravno inspiriranih nekim političkim događajem, preko brojnih glazbeno-scenskih djela koja govore o društvenoj zbilji, do projekata inspiriranih djelima Franza Kafke, naročito njegovim Procesom. Ipak, MBZ nije pokušavao sva glazbena djela strogo svesti u okvir

političkih tema, već je, kao i uvijek, dopustio skladateljima - jer festival je prije svega posvećen njima - izražavanje na najrazličitije načine i u najrazličitijim temama.

Na 25. MBZ-u izvedeno je 113 skladbi, od toga 25 praizvedbi. Skladbe je napisalo ili u njima autorski sudjelovalo 108 skladatelja te desetak drugih autora, a djela je izvodilo 32 sastava i 64 izvođača-pojedinaca iz 13 zemalja.

Biennale je, kao i svake godine, predstavio i brojne praizvedbe djela hrvatskih autora (među kojima i dva nova glazbeno-scenska djela, operu Crux dissimulata Srećka Brađića i balet Proces Berislava Šipuća), omogućivši tako njihovo predstavljanje domaćoj i međunarodnoj publici. Uz niz europskih, na festivalu su sudjelovali i umjetnici iz Kanade i Kine, potvrđujući globalnu usmjerenost festivala.

Godine 2007. MBZ je dobio Kulturnu nagradu Europe: nju za iznimna dostignuća u kulturi dodjeljuje Europski kulturni forum, koji je i ove godine podržao festival.

Muzički biennale Zagreb ove je godine dobio i novo međunarodno priznanje: ponovno je izabran za domaćina Svjetskih dana glazbe, koji će biti održani u sklopu sljedećega biennalskog izdanja, 2011. godine, kada MBZ ujedno slavi i 50. godina postojanja.

### PRIHODI (KN):

MINISTARSTVO KULTURE	850.000,00
GRADSKI URED ZA KULTURU ZAGREB	1.100.000,00
PRIHODI OD PRODAJE ULAZNICA	5.491,80
SPONZORI	149.034,10
<b>PRIHODI BEZ HDS-A</b>	<b>2.104.525,90</b>
<b>HDS</b>	<b>2.144.936,52</b>

UKUPNO SVI PRIHODI:

**4.249.462,42**

### RASHODI (KN):

UMJETNIČKI HONORARI	2.329.416,01
PUTNI TROŠKOVI	118.815,03
SMJEŠTAJ	272.333,99
NAJAM INSTRUMENATA, OPREME I PROSTORA	378.175,89
TISKANI MATERIJALI I PUBLIKACIJE	317.796,54
AUTORSKA PRAVA I NAJAM NOTNOG MATERIJALA	46.027,43
TROŠKOVI ORGANIZACIJE	422.461,79
UREDSKA OPREMA I TROŠKOVI	13.528,99
TROŠAK REPREZENTACIJE	26.960,65
SCENSKA PRODUKCIJA	261.600,00
BANKOVNI TROŠKOVI	8.802,86

UKUPNO SVI RASHODI:

**4.249.462,42**

# JAZZ PROJEKTI HDS-a

**JAZZ PROGRAMI HDS-a PROVODILI SU SE PO USTALJENOJ SHEMI DVAJU FESTIVALA I JAZZ CIKLUSA. SVE TE MANIFESTACIJE SU KOPRODUKCIJA S KONCERTNOM DVORANOM „VATROSLAV LISINSKI“, A ODRŽAVALE SU SE U TAMOŠNJOJ MALOJ DVORANI.**

Jazz publika u Hrvatskoj i Zagrebu sve je brojnija, pa taj trend nije mimoišao ni koncerte HDSa. Svi koncerti Jazz ciklusa bili su rasprodani, a koncerti festivala uglavnom

dobro popunjeni.

Festivalske koncerte snimala je Hrvatska radiotelevizija, pa su naknadno emitirani, a neki prenošeni i uživo.

## JAZZ CIKLUS LISINSKI/HDS

### 17. VELJAČE 2009.

European Jazz Prize Winner 2008:  
Han Bennink Trio (NL)

### 6. OŽUJKA 2009.

Yaron Herman Trio (F/IL/SAD)

### 23. TRAVNJA 2009.

Simfonijski orkestar i Big Band HRT-a (HR)  
u suradnji s Muzičkim biennialom

### 8. PROSINCA 2009.

Davor Križić Eksperiment (HR)

## MEĐUNARODNI DANI JAZZA / (20.-23.10.2009.)

### 20. LISTOPADA 2009.

James Carter Quintet (SAD)

### 21. LISTOPADA 2009.

Uz 75. rođendan Davora Kajfeša  
i 50. obljetnicu Zagreb Jazz Quarteta (HR)

### 22. LISTOPADA 2009.

Monty Alexander Trio (JAM)

### 23. LISTOPADA 2009.

Juvavum Brass featuring  
James Morrison (A/AUS)

## PROLJETNA REVIJA JAZZA / 29.3.-1.4.2009.

### 29. OŽUJKA 2009.

Acuña /Hoff /Mathiesen Trio ( N/PER)

### 30. OŽUJKA 2009.

Gwilym Simcock piano Solo (UK)

Renato Rožić Consort (HR/D)

### 31. OŽUJKA 2009.

Nove nade jazza «Marjan Marjanović»

Paier / Valčić Duo (A/HR)

### 1. TRAVNJA 2009.

Denis Razz Quartet (HR)

Darko Jurković Trio (HR)



**TAMARA OBROVAC** kantautorica

Misli osjeća i radi onaj koji stvara glazbu za koju i od koje živi. Moja autorska prava su, kako bi se po domaći reklo, moja plaća.

## PRIHODI (KN):

MINISTARSTVO KULTURE	45.000
GRADSKI URED ZA KULTURU ZAGREB	80.000,00
HRT-OTKUP PROGRAMA	49.200,00
STRANA KULTURNA PREDSTAVNIŠTVA	38.328,00
OSTALO (ČLANARINA U JAZZ KLUBU)	7.950,00
<b>PRIHODI BEZ HDS-a</b>	<b>223.328,00</b>
<b>HDS</b>	<b>259.460,00</b>

UKUPNO SVI PRIHODI: **479.938,00**

## RASHODI (KN):

UMJETNIČKI HONORARI	350.743,00
PUTNI TROŠKOVI	10.222,00
SMJEŠTAJ I PREHRANA UMJETNIKA	61.048,00
NAJAM INSTRUMENATA I OPREME	20.478,00
PROGRAMSKI KATALOZI I PLAKATI	17.460,00
AUTORSKA PRAVA (ZAMP)	9.900,00
POMOĆNI RAD	6.500,00
BANKOVNI TROŠKOVI	1.564,00
OSTALO	2.023,00

UKUPNO SVI RASHODI: **479.938,00**

# ZAGREBFEST

## PEDESET ŠESTI, TRADICIONALNI FESTIVAL ZABAVNE GLAZBE ZAGREBFEST `09 ODRŽAN JE 27. STUDENOG U DVORANI STUDENTSKOG CENTRA U ZAGREBU.

Izvedeno je 17 skladbi koje je prosudbeni žiri u sastavu Miro Buljan, Boris Đurđević, Mustafa Softić i Hrvoje Hegedušić (umjetnički voditelj festivala), odabrao između 70 prispjelih radova. Rukovođen isključivo kriterijem kvalitete radova, žiri je posebnu pažnju posvetio mlađim autorima, što je garant budućnosti tog festivala, i što je u skladu s politikom Društva. Sve su skladbe izvedene „u živo“ uz Festivalski revijski orkestar pod ravnanjem Josipa Cvitanovića, a cijeli program izravno je prenošen na televizijskom programu HTV+ i na Radio Sljemenu.

Nagradni fond festivala višestruko je uvećan, i to zahvaljujući novom izvoru prihoda iz natječaja od naknade za prazne medije, pa je iznosio 40.000 kuna. Na taj način je povećan interes autora i izvođača za sudjelovanjem na festivalu.

Stručni žiri HDSa u sastavu Siniša Leopold, Dražen Žanko, Mišo Doležal i Hrvoje Hegedušić dodijelio je slijedeće nagrade:

**I nagrada**, „Grand Prix“: 10.000 kn i plaketa pripala je skladbi „SAMA“ autora Ante Pecotića u izvedbi mlade pjevačice Sabine.

**II nagrada** i 6.000 kn pripala je skladbi „KONOBAR“ i autorima Luki Buliću i Lei Deklevi, u izvedbi Luke Bulića. Ista skladba dobila je po odluci istog žirija i nagradu za najbolji tekst u iznosu od 4.000 kn i plaketu.

**III nagrada** i 4.000 kn, pripala je skladbi „POGLED“ autora Marka Tomasovića u izvedbi prošlogodišnje pobjednice Lidije Bačić.

Nagradu za najbolji aranžman i 4.000 kn stručni žiri dodijelio je Josipu Cvitanoviću za aranžman skladbe „ZAGREBAČKA PUCA“

Poseban umjetnički žiri u sastavu Gabi Novak, Maja Blagdan, Dražen Čuček i Zlatko Turkalj, odlučio je da Nagradu za najbolju izvedbu i 4.000 kn dodijeli Lidiji Bačić, za izvedbu skladbe „POGLED“

**Nagradu publike** u visini od 8.000 kn dodijeljena je temeljem glasova slušatelja Radio Sljemena, odabranih u posebnoj kontakt emisiji, dobila je skladba „ZAGREBAČKA PUCA“ autora Rajka Suhodolčana, u izvedbi kvarteta GUBEC.

Sve skladbe nalaze se također na festivalskom CD-u u izdanju Cantusa.

Zbog građevinskih radova u dvorani „Lisinski“, festival se održao u Studentskom centru, dvorani koja je nažalost potpuno devastirana i u kojoj su se „u hodu“ otkrivali nepredvidivi nedostaci i problemi. Opet se pokazalo da u Zagrebu nema adekvatne dvorane za takvu vrst priredbe, sa cca 1000 gledateljskih mjesta. Također, predsjednička kampanja zatrpala je medijski prostor, tako da je bilo gotovo nemoguće istaknuti plakate i oglase da bi se obavijestilo građanstvo da Zagrebfest postoji i dalje.

Ono što ipak ohrabruje, to su 17 kvalitetnih skladbi izvedenih na festivalu, osobito mlađih autora, i zbog njih ta manifestacija ima smisla i treba ju svakako nastaviti.

### PRIHODI (KN):

HDS	326.718,77
-----	------------

UKUPNO SVI PRIHODI: **326.718,77**

### RASHODI (KN):

UMJETNIČKI I AUTORSKI HONORARI	189.254,77
DVORANA I OPREMA	42.776,00
MARKETING I PROMIDŽBA	37.570,50
AUTORSKA PRAVA (ZAMP)	600,00
CANTUS: ORGANIZACIJA I PRODUKCIJA	50.000,00
PUTNI I MATERIJALNI TROŠKOVI	6.517,50

UKUPNO SVI RASHODI: **326.718,77**

# DJELATNOST CANTUS ANSAMBLA

**CANTUS ANSAMBL, JEDINI HRVATSKI ANSAMBL SPECIJALIZIRAN ZA GLAZBU 20. I 21. STOLJEĆA, NAKON OSAM GODINA DJELOVANJA GOTOVO U ISTOM SASTAVU KOJI UKLJUČUJE DO 16 PAŽLJIVO ODABRANIH GLAZBENIKA NA ČELU SA STALNIM UMJETNIČKIM VODITELJEM I DIRIGENTOM BERISLAVOM ŠIPUŠEM POSTAO JE NEZAOBILAZNI SUDIONIK I PROMICATELJ NOVE GLAZBE NE SAMO NA ZAGREBAČKOJ I HRVATSKOJ GLAZBENOJ SCENI, NEGO NA EUROPSKOJ I SVJETSKOJ.**

Intenzivna koncertna aktivnost Cantus Ansambla u 2009. godini pored 6 koncerata u već četvrtoj sezoni ciklusa Cantus Ansambl & Lisinski, obuhvaćala je gostovanja na skoro svim važnijim festivalima koji se održavaju u Republici Hrvatskoj. Tako je Cantus Ansambl već dugi niz godina rado viđen i slušan gost na Osorskim glazbenim večerima, Danima Milka Kelemena u Slatini, Radionici za dirigente i skladatelje Međunarodnog kulturnog centra Glazbene mladeži u Grožnjanu, Samoborskoj glazbenoj jeseni, te kao rezultat novije suradnje, Karlovačkom festivalu komorne glazbe...

Međunarodna suradnja u 2009. godini ostvarena je gostovanjima u Beogradu na BEMUS festivalu i Beču u Arnold Schönberg centru.

Cantus Ansambl je u 2009. godini održao ukupno 17 koncerata (6 u ciklusu Cantus Ansambl & Lisinski, 9 izvan ciklusa, 2 inozemna gostovanja). Na koncertima su izveli ukupno 42 djela (20 hrvatskih i 22 inozemna skladatelja), od kojih su 7 bile praizvedbe. Ostvarena je suradnja s brojnim solistima i dirigentima. Djelatnost Cantus Ansambla koji se svojom kvalitetom izborio za vlastiti prostor i postao reprezentativni sudionik hrvatske suvremene scene podržavaju i Gradski ured za kulturu grada Zagreba,

Ministarstvo kulture Republike Hrvatske te sponzori.

Hrvatsko društvo skladatelja je jedna od rijetkih udruga u kulturi u Hrvatskoj koja je dobila potporu najvažnijeg kulturnog fonda unutar programa EU - Kultura 2007 - 2013. Projekt Re: New Music, čiji je nositelj Dansko društvo skladatelja, uključuje suradnju 12 partnera i 22 vrhunska ansambla suvremene glazbe iz 11 Europskih zemalja koji čine platformu za preko 170 izvedbi godišnje, brojne skladateljske radionice i rezidencije. Iako projekt formalno traje dvije godine (do kraja 2010.g.), ovo bi trebalo biti samo osnova za daljnju suradnju u smislu dugoročnog projekta i razvoja mreže Europskih skladatelja, njihovih djela, ansambala, društava i svih organizacija koje se bave novom glazbom.

Cantus Ansambl i Hrvatsko društvo skladatelja je predložilo osam skladbi hrvatskih živućih skladatelja koje ulaze u konkurenciju projekta, a do kraja listopada 2010. naš ansambl ugostit će četiri skladatelja. U 2009. godini Cantus Ansambl je ugostio i izveo djelo belgijskog skladatelja Luc Brewaeysa u sklopu koncerta na Samoborskim glazbenim jesenima, te poljske skladateljice Lidie Zielińskiej u okviru ciklusa Cantus Ansambl & Lisinski.

## KONCERTI CANTUS ANSAMBLA U 2009. GODINI

<b>26.1.2009.</b>	Treći koncert ciklusa Cantus Ansambl & Lisinski - "Stanko Horvat - Nasljeđe", sezona 2008/2009
<b>16.3.2009.</b>	Četvrti koncert ciklusa Cantus Ansambl & Lisinski - "Crossover Cantus", sezona 2008/2009
<b>18.4.2009.</b>	Peti koncert ciklusa Cantus Ansambl & Lisinski - "Cantus & MBZ", sezona 2008/2009
<b>22.4.2009.</b>	Muzički biennale Zagreb 2009. - GK Gavella
<b>23.4.2009.</b>	Muzički biennale Zagreb 2009. - MD KDVL
<b>18.5.2009.</b>	Šesti koncert ciklusa Cantus Ansambl & Lisinski - "Solo - Tutti", sezona 2008/2009
<b>18.6.2009.</b>	1. Karlovački festival komorne glazbe, Karlovac
<b>20.8.2009.</b>	Međunarodni kulturni centar Hrvatske glazbene mladeži, Grožnjan

<b>21.8.2009.</b>	Osorske glazbene večeri, Osor
<b>24.9.2009.</b>	Samoborska glazbena jesen, Samobor - koncert pobjednika Međunarodnog natjecanja "Ferdo Livadić"
<b>8.10.2009.</b>	Dani Milka Kelemena, Slatina
<b>12.10.2009.</b>	Prvi koncert ciklusa Cantus Ansambl & Lisinski - "Re: New Cantus", sezona 2009/2010
<b>13.10.2009.</b>	BEMUS, Beograd, Srbija
<b>9.11.2009.</b>	Drugi koncert ciklusa Cantus Ansambl & Lisinski - "Absolute Cantus", sezona 2009/2010
<b>10.11.2009.</b>	Fondacija i Centar Arnold Schönberg, Beč, Austrija
<b>12.11.2009.</b>	Koncert u povodu izložbe Dalibora Martinisa
<b>11.12.2009.</b>	Muzej suvremene umjetnosti - koncert povodom svečanog otvorenja MSU

### PRIHODI (KN):

MINISTARSTVO KULTURE	67.000,00
GRADSKI URED ZA KULTURU ZAGREB	300.000,00
PRODAJA PROGRAMA	70.377,00
SPONZORI	200.000,00
<b>PRIHODI BEZ HDS-a:</b>	<b>632.377,00</b>
<b>HDS</b>	<b>31.585,65</b>

### RASHODI (KN):

UMJETNIČKI HONORARI:	483.869,22
PUTNI TROŠKOVI	13.426,82
SMJEŠTAJ	41.985,00
NAJAM INSTRUMENATA I NOTNOG MATERIJALA	29.060,76
TISKANI MATERIJALI I PUBLIKACIJE	24.293,86
AUTORSKA PRAVA (ZAMP)	2.082,00
POMOĆNI RAD	21.561,78
SNIMANJE KONCERATA	32.000,00
BANKOVNI TROŠKOVI	841,01
OSTALO	19.842,20

UKUPNI SVI PRIHODI:

**668.962,65**

UKUPNO SVI RASHODI:

**668.962,65**

# TRIBINE HDS-a

**TIJEKOM 2009. GODINE DRUŠTVO JE ORGANIZIRALO 8 GLAZBENIH TRIBINA, POSVEĆENIH SVOJIM ČLANOVIMA ILI PROBLEMATICI KOJOM SE BAVE.**

## 1.) 27. siječnja

Hrvatska glazba u izvedbi hrvatskih ansambala  
Voditeljica: Jagoda Martinčević

## 2.) 29. siječnja

Pariz u srcu studenta; promocija knjige Branka Polića  
Sudjelovali: Josip Magdić, Nenad Popović, Antun Tomislav Šaban i Branko Polić

## 3.) 12. veljače

Adalbert Marković, povodom 80. rođendana  
Voditeljica: Jagoda Martinčević

## 4.) 13. veljače

„Cute Play Goodman“, promocija CD-a Željka Kovačevića  
Sudjelovali: akademik Nikša Gligo i Davor Hrvoj

## 5.) 5. ožujka

Marko Tomasović, povodom 10. obljetnice umjetničkog rada  
Voditeljica: Tamara Loos

## 6.) 2. travnja

Đelo Jusić, povodom 70. rođendana  
Voditeljica: Jagoda Martinčević

## 7.) 6. listopada

Andrija Tomašek, povodom 90. rođendana  
Voditeljica: Jagoda Martinčević

## 8.) 19. studenog

Lada Kos, povodom 65. rođendana  
Voditeljica: Jagoda Martinčević

Također su održane tri tribine u Pakracu, kao plod suradnje s tamošnjom glazbenom školom:

## 1.) 11. ožujka

Bruno Krajcar, promocija nosača zvuka «Mate Balota»  
Voditelj: Antun Tomislav Šaban

## 2.) 1. travnja

Đelo Jusić, povodom 70. rođendana  
Voditeljica: Jagoda Martinčević

## 3.) 27. svibnja

Dalibor Grubačević, skladatelj glazbe za film i televiziju  
Voditelj: dr.sc. Dalibor Paulik

# GLAZBENA TRIBINA PULA

**46. GLAZBENA TRIBINA ODRŽANA JE U PULI IZMEĐU 5. I 8. STUDENOG, POD UMJETNIČKIM VODSTVOM SANJE DRAKULIĆ.**

Najvažnije je kod Tribine napomenuti da je na devet koncerata prouzvedeno četrdesetak novih djela.

Istarski izvorni glazbeni izričaj otvorio je i zatvorio vrata festivala. Obilježeno je 60 godina života Đeni Deklele-Radaković, 70 godina života Eve Sedak i Đele Jusića, 75 godina života Pavla Dešpalja, 80 godina života Adalberta Markovića. Također su obilježene 95. obljetnicu rođenja Stjepana Šuleka, 100. obljetnica rođenja Brune Bjelinskog, 20 godina djelovanja Gudačkog kvarteta Sebastian, 80. sezona Simfonijskog orkestra Hrvatske radiotelevizije, te 50 godina umjetničkog djelovanja pijanistice Pavice Gvozdić. Sudjelovali su izvođači svih generacija: od najmlađih polaznika Glazbene škole „Ivana Matetića-Ronjgova“ u Puli do

doajena hrvatskoga pijanizma Pavice Gvozdić.

Predstavljena su nova notna i diskografska izdanja Cantusa d.o.o., a održane su i tribine o glazbenom nakladništvu. Nakon duže pauze na Tribini ponovno je prisutna elektronička glazba, kojoj je posvećen jedan koncert.

46. Glazbena tribina pamtiti će se ne samo po izvedbama 70-tak skladbi 53 autora, već i kao posljednja održana u Puli. Naime, Predsjedništvo je početkom ove godine donijelo odluku da se Tribina nakon 10 godina vrati u Opatiju, jer je procijenjeno da će se tamo ostvariti bolji uvjeti. Također je raspisan natječaj za voditelja Tribine, na kojem je za novog voditelja izabran Frano Đurović.

## PRIHODI (KN):

MINISTARSTVO KULTURE	45.000,00
GRADSKI URED ZA KULTURU ZAGREB	40.000,00
ISTARSKA ŽUPANIJA	20.000,00
AKADEMIJA-STUDENTI	13.934,96
TZ PULA	5.000,00
<b>PRIHODI BEZ HDS-a</b>	<b>123.934,96</b>
<b>HDS</b>	<b>274.521,89</b>

UKUPNI SVI PRIHODI:

**398.456,85**

## RASHODI (KN):

UMJETNIČKI HONORARI	100.286,24
PRIJEVOZ (AUTOBUSI)	26.999,86
SMJEŠTAJ I PREHRANA	126.394,77
AUTORSKA PRAVA (ZAMP)	1.408,79
NAJAM INSTRUMENTATA I OPREME	13.700,00
PROGRAMSKI KATALOZI I PLAKATI	42.084,55
CANTUS: ORGANIZACIJA I PRODUKCIJA	80.000,00
NAJAM PROSTORA	7.582,64

UKUPNO SVI RASHODI:

**398.456,85**

# IZDAVAČKA DJELATNOST HDS-a

## SERIJA NOTNIH IZDANJA ARS CROATICA

- 1.) Stanko Horvat SILAZAK NA VRH
- 2.) Pavle Dešpalj TRI KORALNE PREDIGRE na Bachov koral („Erkenne mich...“)
- 3.) Mladen Tarbuk KATES' KISS
- 4.) Anđelko Klobučar SONATA
- 5.) Stjepan Šulek TRI TRUBADURSKE
- 6.) Zoran Juranić SONATA

- 7.) Boris Papandopulo DODEKAFONSKA STUDIJA
- 8.) Boris Papandopulo PLESNA SUITA
- 9.) Boris Papandopulo HOMMAGE A SORKOČEVIĆ
- 10.) Frano Parać MUZIKA ZA GITARU
- 11.) Željko Brkanović SUITA MEDITERANA
- 12.) Srđan Dedić ICH VERGESSE DICH NICHT
- 13.) Olja Jelaska LEPTIRI

### PRIHODI (KN):

MINISTARSTVO KULTURE	55.000,00
GRADSKI URED ZA KULTURU ZAGREB	0,00
<b>PRIHODI BEZ HDS-a</b>	<b>55.000,00</b>
<b>HDS</b>	<b>175.000,00</b>

UKUPNO SVI PRIHODI: **230.000,00**

### RASHODI (KN):

PROIZVODNJA:	145.381,21
PRODUKCIJA (OTKUP SNIMKI, MASTERING, GRAFIČKI PRIJELOM)	52.507,00
DISTRIBUCIJA (PRIJEVOZ, CARINSKI TROŠKOVI)	70.227,55
UREDNIČKI TROŠKOVI	82.335,00
TISAK, DIZAJN, FOTOGRAFIRANJE	51.600,00
ZAMP (MEHANIČKA PRAVA)	2.961,60

UKUPNO SVI RASHODI: **405.012,36**

## ZA OSTALE NARUČITELJE:

- 14.) DJECA NOSE SVJETOVE NA DLANU - ZAGREB 2009.
- 15.) Olja Jelaska JUTRO NA MORU za violinu i komorni ansambl
- 16.) Tomislav Uhlík ETIDE-VARIJACIJE NA DOBRO POZNATU TEMU za klavir (Etide i skale)
- 17.) Vatroslav Lisinski POPIJEVKE
- 18.) te monografiju o VLADIMIRU RUŽDJAKU autorice Erike Krpan

## ČASOPIS "CANTUS"

Tijekom 2008. godine financiranje našeg časopisa stabiliziralo se, a tako je bilo i u prošloj godini. Niti u sastavu uredništva, niti u uređivačkoj politici nije došlo do promjena, s obzirom da je procijenjeno da sadašnje stanje zadovoljava potrebe članstva, u financijskim okvirima koji su na raspolaganju.

Uredništvo djeluje u sastavu Davor Hrvoj (glavni urednik, urednik fotografije), Jana Haluza, Maja Sabolić i Ma-

rina Ferić Jančić. Godišnje izlazi 6 brojeva u 5 svezaka u prosječnoj nakladi od 2.500 primjeraka, koji se velikom većinom razdijele članovima HDSa, dijelu pridruženih članova ZAMPa, te zainteresiranim institucijama i pojedincima. Svi brojevi časopisa dostupni su u .pdf formatu na web stranici Društva, a dio tekstova koji se zbog ograničenja prostora ne mogu u integralnom obliku objaviti u časopisu objavljeni su na web stranici.

### PRIHODI (KN):

MINISTARSTVO KULTURE	15.000,00
GRADSKI URED ZA KULTURU	30.000,00
<b>PRIHODI BEZ HDS-a</b>	<b>45.000,00</b>
<b>HDS</b>	<b>148.619,63</b>

UKUPNO SVI PRIHODI: **193.619,63**

### RASHODI (KN):

TISAK NOVINA	46.689,31
DIZAJN, FOTOGRAFIRANJE	32.685,00
AUTORSKI HONORARI	70.783,00
POŠTARINA	43.522,32

UKUPNO SVI RASHODI: **193.679,63**

# FINANCIJSKA POTPORA HDS-a NEZAVISNIM PROJEKTIMA

**VRLO VAŽAN DOGAĐAJ U 2009. GODINI JE POČETAK OSTVARIVANJA ULOGE HDS-a SUKLADNO ČLANKU 167.A. STAVKU 3 ZAKONA O AUTORSKIM I SRODNIM PRAVIMA (NN 167/03, 79/07), ODNOSNO SUKLADNO ČLANKU 8. STAVKU 3. ZAKONA O AUTORSKIM I SRODNIM PRAVIMA (NN 167/03, 79/07).**

Radi se o dva područja. Prvo, Zakon predviđa da se 30% od prikupljenih sredstava s osnova naknada za prazne medije (BTL) koristi za financiranje projekata. Odlukom Predsjedništva HDSa, ta sredstva se ne nadodaju na proračun za umjetničke projekte samog HDSa (akcije i manifestacije), jer ti projekti imaju stabilno financiranje iz drugih izvora, već se koriste za sufinanciranje nezavisnih projekata drugih organizatora, koji promiču glazbu hrvatskih autora. Također je uzeta u obzir činjenica da se na prazne medije u ogromnoj većini slučajeva kopira popularna glazba, pa

je zaključeno da se ta sredstva koriste za financiranje projekata popularne glazbe. U tu svrhu Predsjedništvo je donijelo pravilnik i raspisalo odgovarajući natječaj, te oformilo povjerenstvo koje je evaluiralo pristigle prijave. Natječaj za 2009. godinu obavljen je u proljeće 2009. godine, a za 2010. godinu pod kraj iste godine. Na svakom natječaju nezavisnim projektima je razdijeljeno po 500.000 kuna. Povjerenstvo za 2009. godinu radilo je u sastavu Ante Pecotić (predsjednik), Aleksandar Dragaš i Miroslav Škoro, a za 2010. godinu je umjesto Miroslava Škora radio Željko Barba.

## REZULTATI NATJEČAJA ZA POTPORU ZABAVNE GLAZBE ZA 2009. GODINU:

- 1.) Dinko Fio: Tiskanje zbirke pjesama - 20.000 kuna
- 2.) „Šigureca“ udruga za razvoj nezavisne kulture: Glazbena jutra u Stomorici i Zadarska gitarijada 2009.- finalni koncert - 30.000 kuna
- 3.) Trade off d.o.o. Čakovec: Međimurski Festival zabavne glazbe - 15.000 kuna
- 4.) Hrvatski tamburaški savez u Osijeku: 32. Festival hrvatske tamburaške glazbe u Osijeku - 25.000 kuna
- 5.) Udruga „Kana“ - Kastav: Festival čakavske šansone „Čansonfest“ - 20.000 kuna
- 6.) Ninčević studio d.o.o. : Split 2009., Festival zabavne glazbe - 50.000 kuna
- 7.) Udruga Mraz: HGF- Zabok 2009., demo rock Festival - 20.000 kuna
- 8.) Radijski festival d.o.o.: 14. Radijski festival Opatija - 45.000 kuna
- 9.) Savez udruga - Hrvatski sabor kulture: 23.Susret hrvatskih puhačkih orkestara, Novi Vinodolski - 20.000 kuna
- 10.) Savez udruga - Hrvatski sabor kulture: 42.Susret hrvatskih pjevačkih zborova, Novigrad-Cittanova - 20.000 kuna
- 11.) Savez udruga- Hrvatski sabor kulture: 6.Susret hrvatskih malih vokalnih sastava, Marija Bistrica - 5.000 kuna
- 12.) Mirjana Pospis: Priča od davnih vremena - 20.000 kuna
- 13.) Autor d.o.o. Zagreb: CMC festival 2009. - 30.000 kuna
- 14.) Udruga Večeri dalmatinske pisme-Kaštela: 11. večeri dalmatinske pisme - Dalmatia World Music- Kaštela 2009. - 24.000 kuna
- 15.) Spona- poslovne usluge Zagreb: Velika rock eksplozija - 16.000 kuna
- 16.) Glazbeni Festival: „Pjesme Podravine i Podravlja“ Pitomača - 20.000 kuna
- 17.) Chansonfest 2009. - 20.000 kuna
- 18.) Hrvatska kulturna udruga „Pjevana baština“: „Pučko crkveno pjevanje u Zatonu“ - 22.000 kuna
- 19.) Udruga „Matapur“: Podravska pjevanka Zlatka Špoljara - 18.000 kuna
- 20.) Udruga Tamburaški orkestar Osječko-baranjske županije: Božićni koncert 2009. Osijek - 20.000 kuna
- 21.) Zagrebački festival-Zagrebfest - 40.000 kuna

Sredstva za projekte pod brojevima 3., 4., 5., 6., 8., 13., 16. i 21. namijenjena su za novčane nagrade autorima.



## REZULTATI NATJEČAJA ZA POTPORU ZABAVNE GLAZBE ZA 2010. GODINU:

- 1.) Glazbena udruga «Šibenik koncert», Šibenik; Večeri dalmatinske šansone, -15.000 kn
- 2.) Ivan Vragolović, Šušjenci; Sretno u Memphisu, -3.500 kn
- 3.) Glazbena udruga «Prvi glas», Šibenik; Večer otočnih nota «Bodulskih balada» Zlarin, -15.000 kn
- 4.) Dalibor Pirc, «CROMIDI», Sisak; proizvodnja i distribucija MIDI datoteka, -25.000 kn
- 5.) Hrvatski tamburaški savez, Osijek; Festival hrvatske tamburaške glazbe, - 20.000 kn
- 6.) Udruga «Kanat», Kastav; Festival čakavske šansone Čansonfest, - 16.500 kn
- 7.) Hrvatski sabor kulture, Zagreb; 43. Susret hrv. pjevačkih zborova, Novigrad, - 20.000 kn
- 8.) Hrvatski sabor kulture, Zagreb; 24. Susret hrv. puhačkih orkestar, Novi Vinodolski - 20.000 kn
- 9.) Hrvatski sabor kulture, Zagreb; 7 Susret hrv. malih vokalnih sastava, - 5.000 kn
- 10.) U.O. Festival šansone Chansonfest, Zagreb; Chansonfest 2010., - 20.000 kn
- 11.) Melody, Kastav; Festival MIK melodije Istre i Kvarnera, nagrade autorima, - 25.000 kn
- 12.) Skalinada, Split; Runjićeve večeri - Split 2010., - 20.000 kn
- 13.) Udruga «Kukurijek», Đurđevac; «Kukurijek» Festival dječjeg glazbenog stvaralaštva, nagrade autorima - 15.000 kn
- 14.) Spona, Zagreb; Velika rock eksplozija, - 20.000 kn
- 15.) CMC Zagreb; CMC festival Vodice 2010., nagrade autorima, - 30.000 kn (iz 2009.)
- 16.) Udruga Mraz, Zabok; HGF Zabok 2010., - 25.000 kn
- 17.) Ivica Duspara, Zagreb; NOVI ZVUK, koncertne večeri i glazbeno stvaralaštvo - 15.000 kn
- 18.) Glazbeni festival, Pitomača; «Pjesme Podravine i podravlja» Pitomača 2010, nagrade autorima - 20.000 kn
- 19.) Udruga za razvoj nezavisne kulture «Šigureca», Zadar; Glazbena jutra u Stomorici i Zadarska gitarijada 2010. - finalni koncert, - 20.000 kn
- 20.) Overflow, Koprivnica; Koncertna turneja grupe Overflow u Kanadi i SAD-u, - 25.000 kn
- 21.) Udruga Večeri dalmatinske pisme, Kaštela; 12. Večeri dalmatinske pisme Kaštela, nagrade autorima, -15.000 kn
- 22.) «Drugi način» Branko Požgajec, Zagreb; Obilježavanje 35. godina Drugog načina, koncert, - 10.000 kn
- 23.) Zdravko Šljivac, Zagreb; Obilježavanje 30. godina autorskog rada, koncert - 10.000 kn
- 24.) Kulturtreger, Zagreb; Škrabica, promocija autora, - 10.000 kn
- 25.) Hrvatska udruga zborovođa, HUZ; Umj. znanstveni simpozij ARS CHORALIS, -10.000 kn
- 26.) Art scena Zaprešić, Zaprešić; Demo festival Zaprešić 2010., - 5.000 kn
- 27.) Hrvoje Hegedušić, Zagreb; Zagrebfest 2010., nagrade autorima, - 40.000 kn
- 28.) Ninčević studio d.o.o., Zagreb; 50. Festival zabavne glazbe Split 2010., nagrade autorima, - 40.000 kn
- 29.) «Trade off» d.o.o. Čakovec; Međimurski međunarodni festival zabavne glazbe, nagrade autorima, - 15.000 kn

Također, sukladno članku 8. stavku 3. Zakona o autorskim i srodnim pravima (NN 167/03, 79/07), određeno je da se sredstva koja ZAMP prikupi s osnova izvedbe izvornih narodnih umjetničkih tvorevina više ne uplaćuju u proračun RH, već ih samo Društvo mora iskoristiti za potporu tradicijske glazbe. Shodno tome, krajem 2009. godine raspisan je natječaj na koji su bila prijavljena ukupno 32 programa. Sredstva predviđena za potporu iznosila su 281.170,76 kuna, što odgovara iznosu kojeg je prikupila služba ZAMP na ime naknada za izvedbe izvornih narodnih umjetničkih tvorevina. Stručno povjerenstvo koje je radilo u sastavu dr. sc. Grozdana Marošević, Sanja Raca

i Miroslav Škoro, uz podršku stručne službe Hrvatskog društva skladatelja, za financiranje je predložilo 19 projekata. Dio upućenih prijedloga nije udovoljavao uvjetima natječaja jer su promovirali prvenstveno autorsku, ne i tradicijsku glazbu, ili podnositelj zahtjeva nije riješio ranija dugovanja prema ZAMP-u. Povjerenstvo je posebno vodilo računa o transparentnosti financijskog dijela zahtjeva, kvaliteti programa te o njihovoj zemljopisnoj rasprostranjenosti. Prijedloge Povjerenstva Predsjedništvo Hrvatskog društva skladatelja prihvatilo je u cijelosti. Temeljem takve odluke odobrena je potpora sljedećim natječajnim prijavama:

## REZULTATI NATJEČAJA ZA POTPORU TRADICIJSKE GLAZBE ZA 2010. GODINU:

- 1.) Hrvatska kulturna udruga „Pjevana baština“, Zagreb: Pučko crkveno pjevanje - Novigrad (u Zadarskoj županiji) - 5.000 kn
- 2.) Hrvatska kulturna udruga „Pjevana baština“, Zagreb: Pučko crkveno pjevanje - Sali na Dugom otoku - 5.000 kn
- 3.) Hrvatska kulturna udruga „Pjevana baština“, Zagreb: Pučko crkveno pjevanje u Jezerima, otok Murter (knjiga, CD, DVD) - 20.000 kn
- 4.) Centar za tradicijska glazbala Hrvatske, Zagreb: 4. Hrvatski gajdaški festival - 15.000 kn
- 5.) Udruga Matapur, Lopatinec: Podravska pjevanka Zlatka Špoljara, notno izdanje - 18.000 kn
- 6.) Zajednica Hrvatskih kulturno umjetničkih udruga Međimurske županije, Čakovec: Predsmotra Međimurske popevke 10.000 kn
- 7.) Zajednica Hrvatskih kulturno umjetničkih udruga Međimurske županije, Čakovec: Smotra Pesmarice naših mamica - 6.000 kn
- 8.) Zajednica Hrvatskih kulturno umjetničkih udruga Međimurske županije, Čakovec: Dječja smotra međimurskih popevki - 6.000 kn
- 9.) Krešimir Magdić, Dubrovnik: Nosač zvuka Dubrovačka legenda - Na dan uzašašća djevice Marije na nebesa - 19.170,76 kn
- 10.) Zajednica kulturno-umjetničkih udruga Grada Siska: Izvorna smotra folkloru Grada Siska - 7.000 kn
- 11.) Folklorni ansambli "Zagreb-Markovac": Nosač zvuka hrvatskih tradicijskih napjeva (u povodu 65. obljetnice ansambla) - 15.000 kn
- 12.) Cantus d.o.o., Zagreb: Nosač zvuka Tradicija glagoljaškog pjevanja - 30.000 kn
- 13.) Kulturno-umjetničko društvo "Mičevac", Velika Gorica: Smotra folkloru dječjeg stvaralaštva Zagrebačke županije Mi smo djeca vesela - 10.000 kn
- 14.) Koncertna direkcija Zagreb: 44. Međunarodna smotra folkloru - gostovanja hrvatskih izvornih folklornih grupa - 40.000 kn
- 15.) Vokalno-instrumentalni ansambli "Lipe", Sisak: sakupljanje i zapisivanje napjeva te snimanje mastera Folklorni zvuci Banovine - 10.000 kn
- 16.) Kulturno-umjetnička udruga "Seljačka sloga" Nedelišće: Smotra Međimurske popevke - 15.000 kn
- 17.) Bruno Krajcar, Pula: Glagoljaška misa Maša po domaće (Starohrvatska misa s Punta na otoku Krku) - 20.000 kn
- 18.) Udruga Histriart Pula: III. Smotra tradicijske glazbene baštine Istre Zarozgajmo na Čičariji - 20.000 kn
- 19.) Kulturno-umjetničko društvo "Zrinski", Brodski Stupnik: 25. Stupnička berba grožđa - smotra kulturno-umjetničkih društava Brodsko-posavske županije - 10.000 kn

# CANTUS d.o.o.

## PRODUKCIJA I ORGANIZACIJA

- 1.) 25. Muzički biennale Zagreb 17. - 26. travnja 2009.  
Organizacija i produkcija
- 2.) 46. Glazbena tribina Pula 2009 5.-8. studenoga 2009.  
Manifestaciju je pratio letak i katalog

### 3.) AUTORSKI KONCERTI

Organizacija i produkcija, koncerti su održani u Preporodnoj dvorani palače Narodnog doma, a popraćeni su katalogom o autorima

- 17. lipnja 2009. Pavle Dešpalj
- 27. rujna 2009. Sandro Zaninović
- 15. listopada 2009. Bruno Bjelinski

### 4.) FESTIVALI

Organizacija  
ZagrebFest 2009., 27. studenoga 2009. u dvorani Studenskog centra - program  
Chansonfest 2009., 13. studenoga 2009. u Gradskom kazalištu Komedija - program

### 5.) ORGANIZACIJA ZA OSTALE NARUČITELJE:

1. XVI. Hrvatski dječji festival - Zagreb 2009. Djeca nose svjetove na dlanu (Izrada nosača zvuka i notnog materijala Festivala)
2. 16. dodjela Diskografske nagrade Porin 2009.:
  - PORIN JAZZ I KLASIK u Šibenskom kazalištu u srijedu, 6. svibnja 2009.
  - TRIBUTE DINO DVORNIK u Biogradu na Moru u četvrtak, 7. svibnja 2009.
  - PORIN u Biogradu na Moru u subotu, 9. svibnja 2009.

## IZDAVAŠTVO

Diskografska izdanja

- 1.) Krsto Odak, autorski album
- 2.) Miroslav Magdalenić, autorski album
- 3.) SKLADATELJSKI DIJALOG  
Ivo Josipović / Ivana Stefanović
- 4.) Zoran Juranić, autorski album
- 5.) HRVATSKA ORGULJSKA GLAZBA 3., Ljerka Očić
- 6.) Igor Brešan RAZMAŽENO SRCE, instrumental
- 7.) MASSIMO DA CAMERA, Massimo Brajković, skladbe za komorne sastave
- 8.) MOJ TREĆI CD, Željko Brkanović, autorski album
- 9.) DANCE OF ANGELS, Obradović, Zokić & Perestegi
- 10.) XVI. Hrvatski dječji festival - DJECA NOSE SVJETOVE NA DLANU
- 11.) Razni izvođači / ZAGREBFEST '09
- 12.) KLASICI HRVATSKE MODERNE, Berislav Arlavi, klavir

### PROMO IZDANJA

ChansonFest 2008 PROMO CD  
ZAMP PROMO CD 2009

Za ostale naručitelje:

13. KLAVIRSKA GLAZBA ISTARSKIH SKLADATELJA,  
Elda Krajcar Percan

Serijski notni izdanja Ars Croatica prikazana posebno

# FOND „RUDOLF I MARGITA MATZ“

## TEMELJEM ŽELJE IZRAŽENE U OPORUCI I RJEŠENJA O NASLJEĐIVANJU, HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA RASPOLAŽE SREDSTVIMA OD TANTIJEMA SKLADATELJA RUDOLFA MATZA I SUPRUGE, PIJANISTICE MARGITE MATZ.

Predsjedništvo Hrvatskog društva skladatelja donijelo je 6. listopada 2009. godine odluku da se prikupljena sredstva utroše u obliku stimulacija, nagrada i stipendija za mlade skladatelje. Raspisan je natječaj na kojeg su se mogli prijaviti skladatelji do 30 godina starosti.

Na Natječaj je pristiglo 14 prijava od kojih je najveći broj bio vrlo kvalitetan, što svjedoči o velikom broju perspektivnih mladih skladatelja u Hrvatskoj. Stručno povjerenstvo u sastavu Zoran Juranić, Silvio Foretić i Igor Savin predložilo je da se dodijeli pet stipendija odnosno stimulacija u bruto iznosu od po 22.500 kuna. S obzirom na velik broj kvalitetnih prijava, povjerenstvo nije imalo lak posao izabiranja najboljih. Povjerenstvo svakako preporuča svim kandidatima koji ove godine nisu bili među pet dobitnika, da ponove prijavu

iduće godine.

Temeljem preporuke Povjerenstva, Predsjedništvo Hrvatskog društva skladatelja je donijelo odluku da se stipendije - stimulacije u visini od po 22.500 kuna dodjeljuju sljedećim kandidatima:

- 1.) Viktorija Čop
- 2.) Luka Marohnić
- 3.) Tomislav Oliver
- 4.) Mirela Ivičević
- 5.) Gordana Tudor

Natječaj za sredstva iz fonda „Matz“ bit će na raspolaganju i sljedećih godina, a visina i broj stipendija - stimulacija ovisit će o priljevu od tantijema za djela Rudolfa Matza.

# OBJAVLJENI DOBITNICI GODIŠNJIH NAGRADA HDS-A ZA 2009.



## **JULIJE NJIKOŠ**

Nagrada "Franjo Ksaver Kuhač" dodjeljuje se Juliju Njikošu za izniman doprinos očuvanju hrvatske glazbene baštine, za životno djelo.



## **VIKTOR ŽMEGAČ**

Nagrada "Josip Andreis" dodjeljuje se Viktoru Žmegaču za knjigu „Majstori europske glazbe od baroka do sredine 20. stoljeća“.



## **DAVOR KAJFEŠ**

Nagrada "Miroslav Sedak-Benčić" dodjeljuje se Davoru Kajfešu za jubilarni koncert održan 21. listopada povodom 76. rođendana.



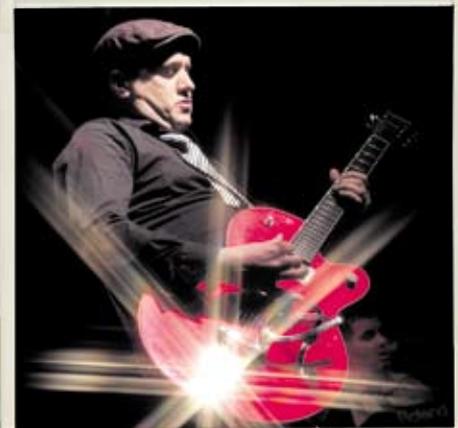
## **ZAGREBAČKI KVARTET SAKSOFONA**

Nagrada "Vatroslav Lisinski" dodjeljuje se Zagrebačkom kvartetu saksofona za promoviranje hrvatske suvremene glazbe.



## **BERISLAV ŠIPUŠ** skladatelj

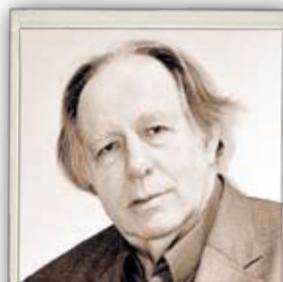
Nagrada "Boris Papandopulo" dodjeljuje se skladatelju Berislavu Šipušu za balet "Proces".



## **NENO BELAN** kantautor

Nagrada "Milivoj Korbler" dodjeljuje se Neni Belanu za autorski koncert i live nosač zvuka "Tvornica snova".

# IZVJEŠĆE GLAVNOG DIREKTORA SLUŽBE ZAMP



**TOMISLAV RADOČAJ**  
GLAVNI DIREKTOR SLUŽBE ZAMP DO 1.9.2009.



**NENAD MARČEC**  
GLAVNI DIREKTOR SLUŽBE ZAMP OD 1.9.2009.

**OVAJ TEKST, PISAN POTKRAJ TRAVNJA 2010., A S PRETENZIJOM DA PRUŽI OCJENU PROTEKLE GODINE U USPOREDBI S ONIMA KOJE SU JOJ PRETHODILE, SUSREĆE SE S ODREĐENIM POTEŠKOĆAMA I OGRANIČENJIMA.**

I u ustaljenim gospodarskim prilikama, jedna je godina prikladna za potrebe knjiženja i obračuna, ali nije uvijek dostatno dugo razdoblje za ocjenu poslovnog rezultata. S jedne strane djeluje inercija proteklog razdoblja, a s druge strane - poslovna očekivanja naših komitenata (korisnika), koji svoja ponašanja prilagođuju očekivanim ne samo tekućim već i budućim kretanjima za koja smatraju da će se odraziti na njihovo poslovanje.

Odmah da kažemo - prikazanim poslovnim rezultatima možemo biti zadovoljni.

A to je ostvareno u recesijskim uvjetima, koji su na naš rezultat djelovali i kod onih korisnika kod kojih su se ovi dosta objektivno odrazili na poslovnim rezultatima, i kod onih koji su se samo na ove pozivali, a da se oni nisu na njih stvarno reflektirali. Već smo i navikli da se u određenim, ne uvijek pravilnim razmacima vremena, čas jedna čas druga korisnička skupina odluči na pohod protiv sustava ostvarivanja autorskih (i srodnih) prava, često ponavljajući argumentaciju za koju smo smatrali da je već napuštena. U izvještajnoj godini taj je pohod započela hotelska industrija, uvrstivši „ZAMP“ (kako korisnici uobičajeno nazivaju naše naknade, ne samo zbog kratkoće nego i da bi tim akronimom zaobišli pravu narav ovih), ni manje ni više, u parafiskalna davanja poput vodne naknade ili spomeničke rente, koja

treba bitno smanjiti - za punu polovinu! - kako bi se spasio hrvatski turizam u recesijskoj godini. To je učinjeno elaboratom koji je upućen prvo Ministarstvu turizma, pa nakon što je ondje podržan, hrvatskoj vladi - no mi saznajemo za njega samo iz medija, koji mu daju izdašan publicitet. Udruženim naporima istaknutih autora i inih glazbenika, vodstva našeg društva i ZAMPa te uz pomoć naših krovnih međunarodnih organizacija, uspjeli smo ipak državna tijela uvjeriti da su nositelji prava oni koji određuju naknade, uz to da se one obračunavaju upravo po ugovoru zaključenom s udrugom hotelijera (HUH), a da su razgovori o eventualnoj promjeni ugovora godinama obustavljeni upravo voljom HUH-a.

Rezultat svega bio je da smo, iako na posve neprimjeren način pozvani da pokažemo razumijevanje za teškoće naših korisnika, prihvatili smanjiti naknade za 10%. Time smo, smatramo, dali dostatan doprinos poboljšanju uvjeta njihova poslovanja.

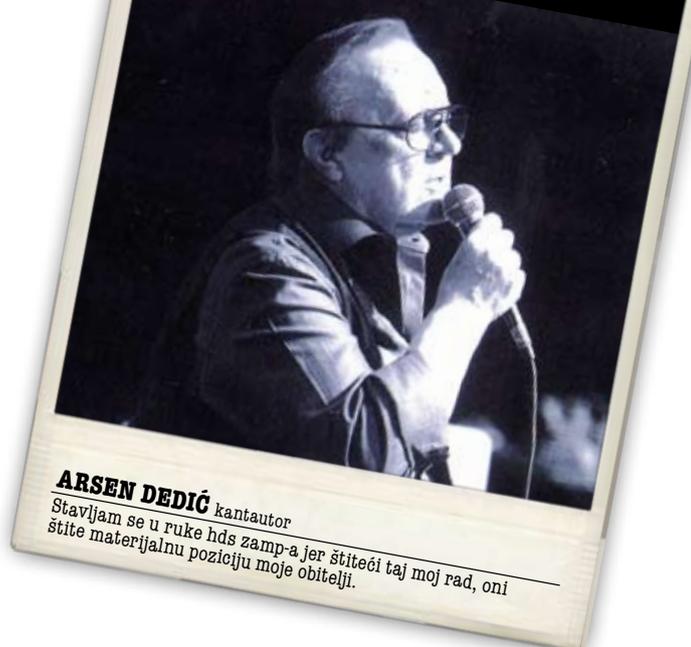
Ujedinjeno s našim stalnim naporima u dnevnom radu s korisnicima, to je donijelo i rezultat koji je prikazan u nastavku. Postigli smo ne samo to da smo održali postojeću (visoku) razinu obuhvata korisnika, nego smo to ostvarili i na području naplate.

Na stranicama koje slijede prokomentirat ćemo pojedine stavke.

## TOP 10 DJELA HRVATSKIH AUTORA

DJELO	AUTOR(I)	IZVOĐAČ(I)
01 ZAR VIŠE NEMA NAS	N.Belan/N.Belan/I.Popeskić	Neno Belan & Massimo
02 KAD ŽENA ZAVOLI	M.Buljan/N.Ninčević/M.Buljan	Tony Cetinski
03 IZNAD OBLAKA	M.Jelenić-D.Milovan/M.Jelenić-G.Galant Jelenić/ E.Cukeric-D.Milovan-L.Brenko-M.Quarantotto	Grupa Nola
04 UMIREM 100 X DNEVNO	M.Buljan/N.Ninčević/M.Buljan	Tony Cetinski
05 IGRA BEZ GRANICA	M.D.Rus/M.D.Rus/N.Bratoš	Toše Proeski
06 LAŽU OČI MOJE	B.Đurđević/B.Đurđević/B.Đurđević	Colonia
07 IPAK	J.Houra/J.Houra-I.Prajo/PrljavoKazaliste	Prljavo Kazalište
08 RIJEKA SNOVA	N.Belan/N.Belan/N.Belan	Neno Belan
09 NE GOVORI DA ME ZNAŠ	A.Pecotić/A.Pecotić/A.Pecotić	Bojan Jambrošić
10 PRAZAN STAN	Boytronic/Boytronic/Boytronic	E.T.

# FINANCIJSKI REZULTATI 2009. GODINE



NAPLATA 2009.	UKUPNO NAPLAĆENO	TROŠKOVI	%	ZA RASPODJELU	ODBITCI ZA SOCIJALNU I KULTURNU NAMJENU	%	NETO ZA RASPODJELU	%
---------------	---------------------	----------	---	------------------	--------------------------------------------	---	-----------------------	---

## PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA

RADIJSKE POSTAJE	16.303.734,08	4.058.718,44	24,89%	12.245.015,64	1.224.501,56	10,00%	11.020.514,08	67,60%
TELEVIZIJSKE POSTAJE	24.950.560,24	5.607.097,49	22,47%	19.343.462,75	1.934.346,28	10,00%	17.409.116,47	69,77%
KABELSKA RETRANSMISIJA	3.840.583,71	768.116,74	20,00%	3.072.466,97	307.246,70	10,00%	2.765.220,27	72,00%
KONCERTI ZABAVNE I SERIOZNE GLAZBE	7.922.838,77	1.426.110,98	18,00%	6.496.727,79	0,00	0,00%	6.496.727,79	82,00%
HOTELI, KLUBOVI, UGOSTITELJI, PRIJEVOZNICI I DR.	30.368.216,01	9.717.829,12	32,00%	20.650.386,89	2.065.038,69	10,00%	18.585.348,20	61,20%
UKUPNO PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA	83.385.932,81	21.577.872,77	25,88%	61.808.060,04	5.531.133,23	8,95%	56.276.926,81	67,49%

## PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE

KLASIČNA DISKOGRAFIJA	2.733.571,90	492.042,94	18,00%	2.241.528,96	0,00	0,00%	2.241.528,96	82,00%
MELODIJE ZA MOBITELE	583.569,50	105.042,51	18,00%	478.526,99	0,00	0,00%	478.526,99	82,00%
MP3 DŽUBOKSI	695.348,70	125.162,77	18,00%	570.185,93	0,00	0,00%	570.185,93	82,00%
PRIVATNO KOPIRANJE	4.807.802,05	961.560,41	20,00%	3.846.241,64	1.153.872,49	30,00%	2.692.369,15	56,00%
UKUPNO PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE	8.820.292,15	1.683.808,63	19,09%	7.136.483,52	1.153.872,49	16,17%	5.982.611,03	67,83%

## VELIKA I SINKRONIZACIJSKA PRAVA

UKUPNO VELIKA I SINKRONIZACIJSKA PRAVA	464.105,10	92.821,02	20,00%	371.284,08	0,00	0,00%	371.284,08	80,00%
----------------------------------------------	------------	-----------	--------	------------	------	-------	------------	--------

## INOZEMSTVO

UKUPNO PRIHOD IZ INOZEMSTVA	3.953.129,48	395.312,95	10,00%	3.557.816,53	0,00	0,00%	3.557.816,53	90,00%
<b>UKUPNO (1+2+3+4)</b>	<b>96.623.459,54</b>	<b>23.749.815,37</b>	<b>24,58%</b>	<b>72.873.644,17</b>	<b>6.685.005,72</b>	<b>9,17%</b>	<b>66.188.638,45</b>	<b>68,50%</b>

# NAPLATA 2004. - 2009.

## UDIO POJEDINIH SEGMENTATA U NAPLATI

**86,30%**

PRAVA JAVNOG  
PRIOPČAVANJA

**9,13%**

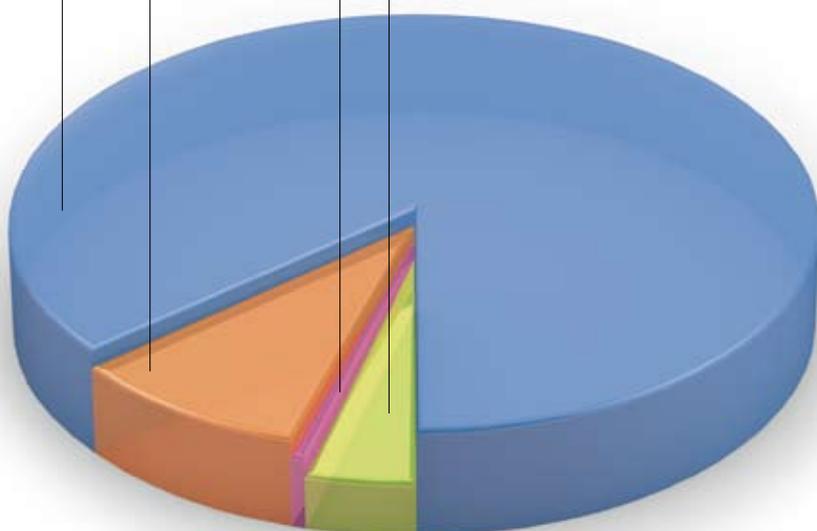
PRAVA MEHANIČKE  
REPRODUKCIJE

**4,09%**

PRIHOD IZ INOZEMSTVA

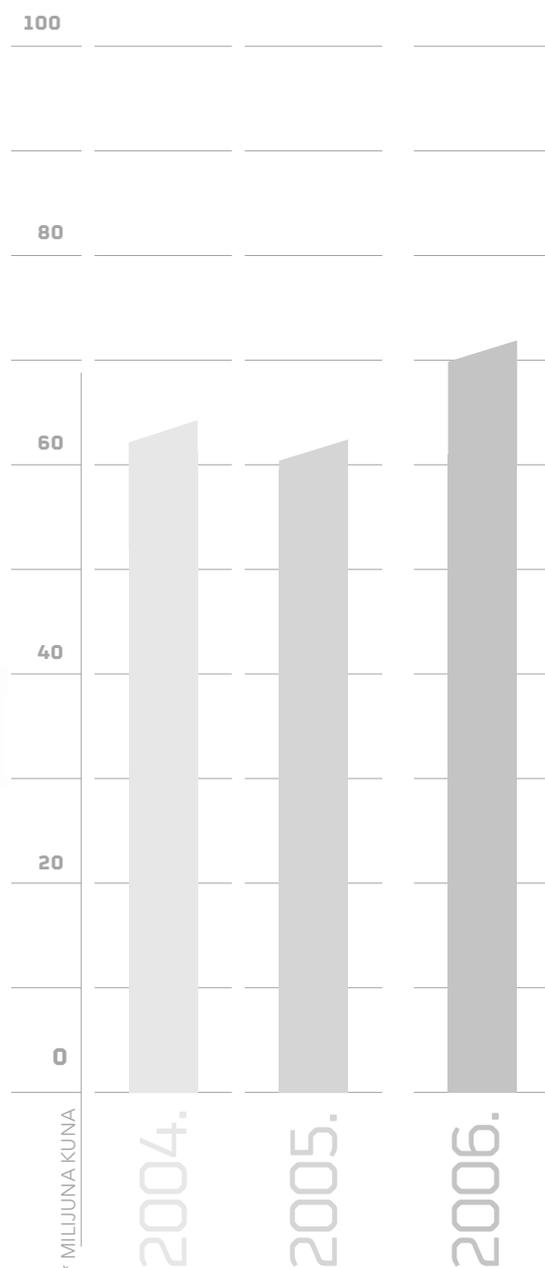
**0,48%**

VELIKA I SINHRONIZACIJSKA  
PRAVA



GODINA	UKUPNA NAPLATA
2004.	65.625.270,13
2005.	64.624.091,79
2006.	73.813.950,43
2007.	84.146.747,20
2008.	91.331.667,04
2009.	96.623.459,54

## NAPLATA 2004. - 2009.

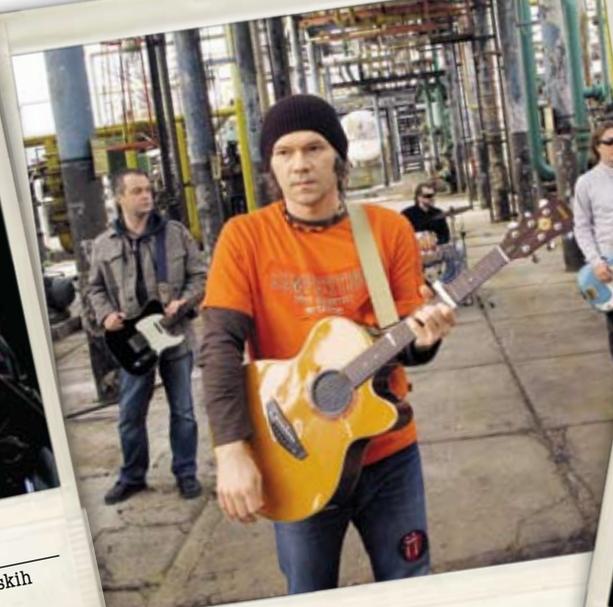


\* MILJUUNA KUNA



**TEDI SPALATO** kantautor

Naša glazba se stvara i živi zbog Vas, poštivanjem autorskih prava potičete nas da i dalje stvaramo za Vas.



**SANDRO BASTIJANČIĆ** kantautor

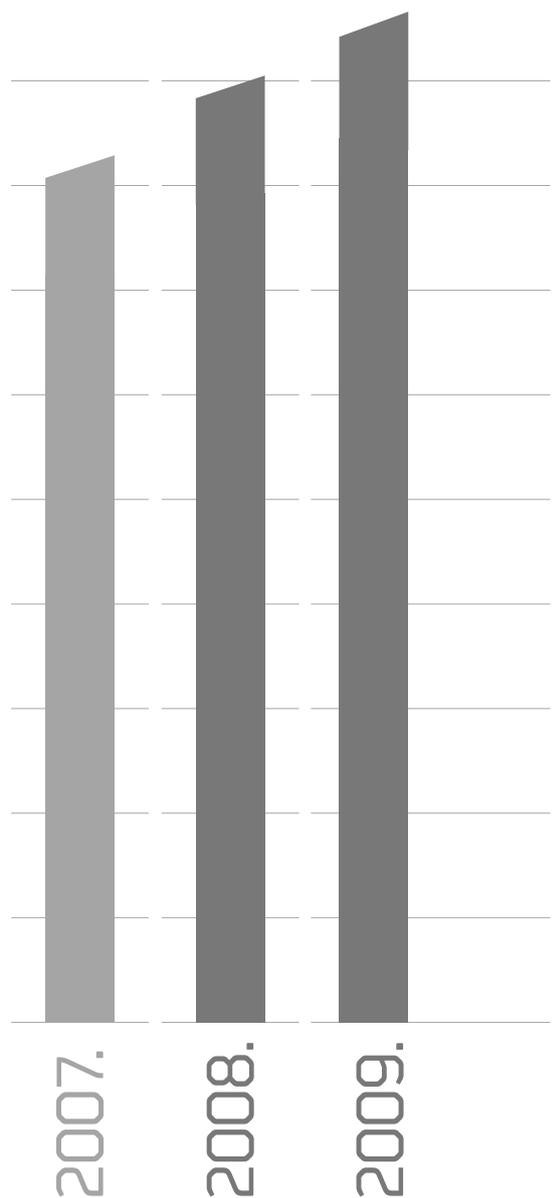
Sretan sam svaki put kad moja pjesma nekog dirne, sretan sam i kad sam dirnut vašom pažnjom. Hvala svima koji to razumiju.



**JASENKO HOURA** kantautor

Svi koji poštuju autorska prava omogućavaju nama skladateljima da radimo bolje i stvaramo dalje. Hvala vam.

## RASPODJELA NAPLAĆENOG



**68,50%**

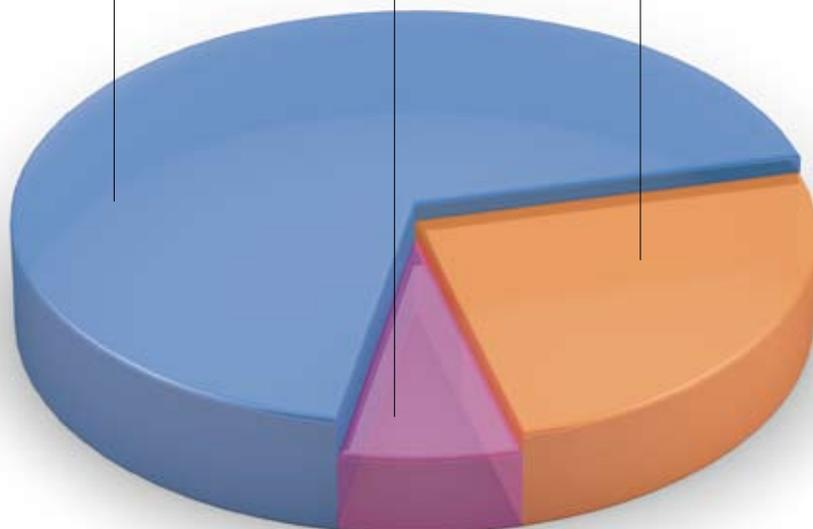
NETO ZA RASPODJELU

**24,58%**

TROŠKOVI

**6,92%**

ODBITCI ZA SOCIJALNU I KULTURNU NAMJENU



# PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA

**TEMELJEM PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA TZV. MALIH PRAVA AUTORI OSTVARUJU PRIHODE OD KORIŠTENJA NJIHOVIH GLAZBENIH DJELA U JAVNOSTI (U RADIJSKOM I TELEVIZIJSKOM PROGRAMU, NA KONCERTIMA, PRIREDBAMA, ZABAVAMA, U UGOSTITELJSKIM OBJEKTIMA, HOTELIMA, DISKOTEKAMA, POSLOVNIM PROSTORIMA I SL.).**

Stoga su svi koji glazbu javno koriste dužni za to korištenje zatražiti odobrenje HDS ZAMPa i platiti određenu naknadu.

Naknade za sve oblike korištenja priopćavanjem javnosti u cjelini je podjednaka kao i prethodne godine (za nijansu i veća). U pojedinim skupinama postoje i razlike.

Ukupna naplata od televizijskih postaja u porastu je, dok je naplata kod radijskih postaja nešto niža od prošlogodišnje.

Naime, Hrvatska radio-televizija, u oba svoja dijela, očito prenoseći probleme u svom poslovanju na svoje vjerovnike, nije dosegla uplate iz prethodne godine, iako je u drugom polugodištu popravila svoj odnos spram nas. Na financijski rezultat utjecao je, također, snižen prihod od marketinga. Nakon 2009., HRT želi odnose s nama urediti novim ugovorom, čemu smo i mi skloni, jer postoji čitav niz novih oblika iskorištavanja autorskih djela koji nisu pokriveni osnovnim ugovorom (internetsko simultano i internetsko odgođeno emitiranje, stavljanje na raspolaganje javnosti autorskih djela, reguliranje pitanja digitalnih arhiva i sl.). U tu svrhu obavljani su prvi razgovori iz kojih se razabire obostrana želja za novim dugoročnijim partnerskim odnosom.

Naprotiv, druge dvije televizijske kuće s nacionalnom koncesijom, RTL i Nova TV, bilježe gotovo 20%-tni porast naknada, što je posljedica dobrih poslovnih rezultata prethodne (2008.) godine, na osnovi kojih su izvršeni konačni obračuni te godine, te su utvrđene akontacije naknada za 2009. godinu. U 2010. ne možemo očekivati iste rezultate, zbog lošeg stanja na tržištu prodaje oglasnog prostora, dodatno pogoršanog politikom HRTa kojom su obarane cijene. Radijske i televizijske postaje nižih razina koncesija, u cjelini postižu gotovo isti rezultat kao i 2008. godine

Generalni korisnici (hoteli, klubovi, ugostitelji, prijevoznici i dr.) također postižu rezultat podjednak onom iz 2008. Riječ je o skupini koja obuhvaća više desetaka tisuća obveznika, koji zahtijevaju velik ulog ljudskog rada i zalaganja, te individualni pristup, pa smatramo da su postignuti u cjelini zadovoljavajući rezultati, oni koji su bili objektivno mogući.

U prosincu je potpisan novi desetgodišnji ugovor s HURIN-om za radijske postaje kojim se postupno uvodi postotak od prihoda kao princip izračuna naknade umjesto dosadašnje paušalne naknade. Ugovorena stopa autorske naknade kreće se od 1,78% od prihoda radijske postaje u 2010. godini do 4,21% u 2019. godini.

Istim ugovorom s HURIN-om legalizirane su i digitalne arhive radijskih postaja koje su u suvremeno tehnološko doba postale neizbježan alat za poslovanje radija.

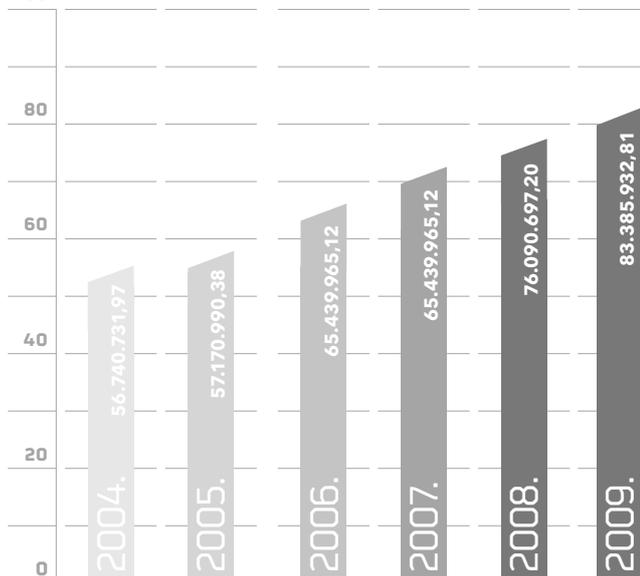
Kabelska retransmisija pak, postigla je malo bolji rezultat nego u prethodnoj obračunskoj godini. Obuhvaćeni su svi značajniji korisnici (B-Net, MaxTV, DigiTV), kao i većina manjih poduzetnika. Usluga kableske televizije (osobito tzv. IPTV - Internet protokol televizije kao što je MaxTV, OptiTV ili Iskon.TV) u izrazitom je rastu te danas dostiže brojku veću od 400.000 kućanstava.

Manja skupina ovih korisnika opire se plaćanju pa su u tijeku parnični postupci, od kojih je najveći dio dovršen u prvom stupnju, prihvaćanjem naših tužbenih zahtjeva. Ta je skupina vrlo uporna (uključujući javne nastupe pod svojim imenom, ali i skriveno), sve u želji da bude oslobođena naknade za prošle godine poslovanja. To, naravno, nismo mogli prihvatiti ne samo zbog sebe, nego i zbog pravila poštene tržišne utakmice koja nam ne daje pravo da pružamo takve konkurentske prednosti. Koncerti su, u usporedbi s 2008. godinom, rezultirali prihodom oko 16% manjim za serioznu glazbu, ali čak 84% više za zabavnu; u cjelini porast iznosi 60%. Takav je rast ostvaren zahvaljujući i dvama mega koncertima grupe U2 na maksimirskom stadionu. Međutim, vrijedi istaknuti efekt izgradnje svih arena, ponajviše zagrebačke, jer atraktivnost i funkcionalnost novih dvorana omogućuju s jedne strane gostovanje najvećih svjetskih glazbenih zvijezda, a s druge strane veći interes publike za takvim događanjima.

## UDJELI POJEDINIH SEGMENTATA U NAPLATI PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA

### NAPLATA JAVNOG PRIOPĆAVANJA

100 MILIJUNA KUNA



36,42%

HOTELI, KLUBOVI,  
UGOSTITELJI,  
PRIJEVOZNICI I DR.

29,92%

TELEVIZIJSKE  
POSTAJE

4,61%

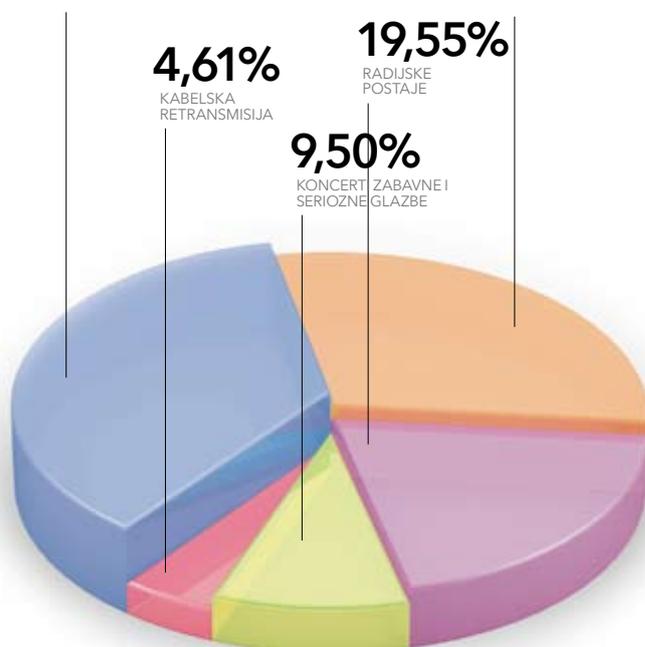
KABELSKA  
RETRANSMISIJA

19,55%

RADIJSKE  
POSTAJE

9,50%

KONCERTI ZABAVNE I  
SERIOZNE GLAZBE



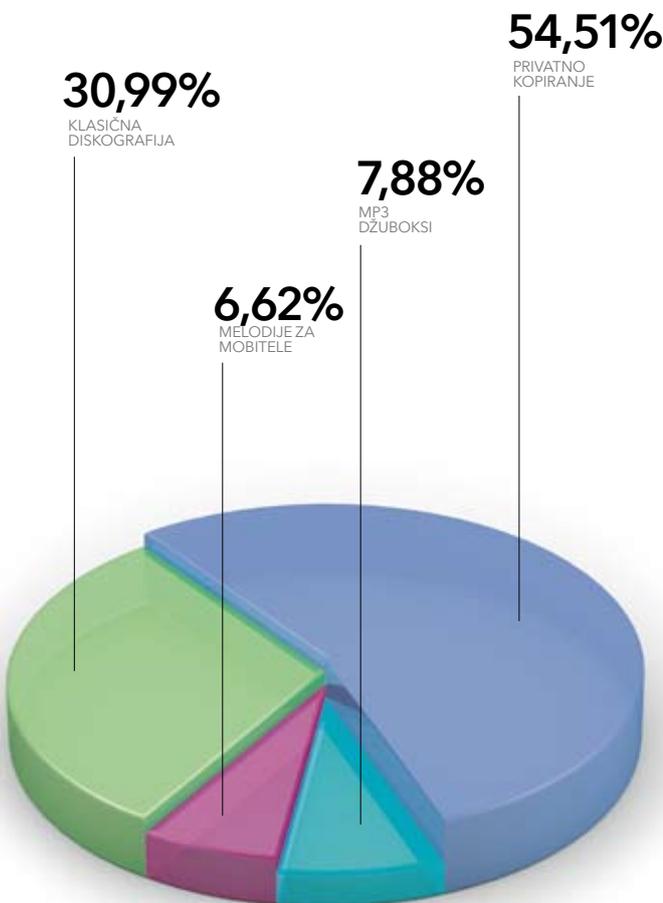
# PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE

**ZA SVAKO „NASNIMAVANJE“ ODNOSNO FIKSIRANJE DJELA NA NOSAČE ZVUKA, AUTORIMA TIH DJELA TEMELJEM PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE TZV. MEHANIČKIH PRAVA PRIPADA ODREĐENA NAKNADA.**

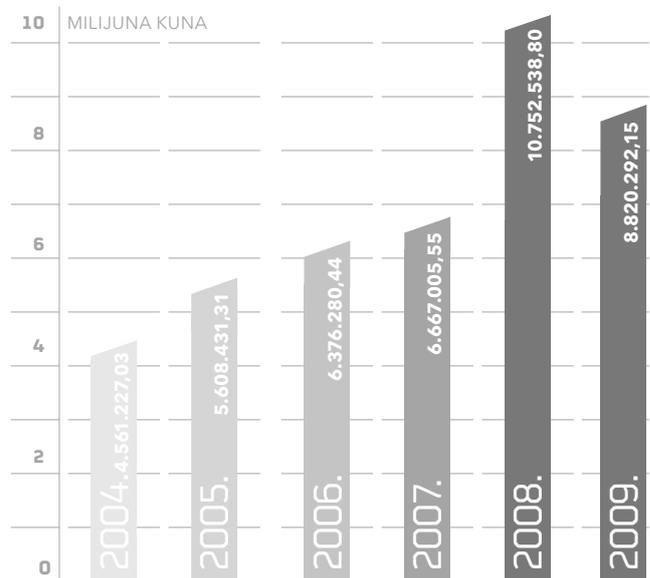
Ova naknada naplaćuje se za svako fiksiranje djela kako za ono na klasične nosače zvuka poput CD, kaseti i DVDa tako i za ono na npr. mobitele, hard discove i sl. Također, Sustavom privatnog kopiranja autori imaju pravo na naknadu za svaki prodani nosač zvuka, a građani imaju pravo presnimavanja autorskih glazbenih djela za svoje osobne potrebe.

„Klasična“ diskografija je u padu, pa se to logično reflektira i na padu prihoda autora. Ostali su prihodi: od mp3 jukeboxa, od pozivnih melodija, te od privatnog kopiranja – stabilni. U cjelini to rezultira padom ukupnog prihoda ove skupine u onoj mjeri u kojoj je smanjen prihod od proizvodnje nosača zvuka.

## UDJELI POJEDINIH SEGMENTATA U NAPLATI PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE



## NAPLATA ZA PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE 2004. - 2009.



## TOP 10 AUTORA ABECEDNIM REDOM

### TOP 10 AUTORA ABECEDNIM REDOM

- 01 BULJAN MIRO
- 02 DEDIĆ ARSEN
- 03 DRLJAČA MIROSLAV - RUS
- 04 ĐURĐEVIĆ BORIS
- 05 HASANEFENDIĆ HUSEIN
- 06 HULJIĆ TONČI
- 07 NINČEVIĆ NENAD
- 08 PECOTIĆ ANTE
- 09 STIPIŠIĆ ZLATAN
- 10 ŠKORO MIROSLAV

## TOP 10 POZIVNIH MELODIJA ZA MOBITELE

DJELO	AUTOR(I)	IZVOĐAČ(I)
01 GUKNI GOLUBE	B. Đurđević / B. Đurđević / B. Đurđević - D. Vidović	Colonia, Slavonija Band
02 DA TE MOGU PISMOM ZVATI	I. Badurina / F. Bilić	klape
03 ULICE SU BIJELE	N. Smoljan / I. Dražić - S. Mujagić - J. Blažević	Grupa Connect
04 LAŽU OČI MOJE	B. Đurđević / B. Đurđević / B. Đurđević	Colonia
05 NE MORE MI BIT	P. Kozomara / S. Perić / R. R. Kraljević - R. Kazinoti	KUD Cambi, Trio Suvenir
06 BOJNA ČAVOGLAVE	M. Perković-Thompson / M. Perković-Thompson / A.T. Lasan - D. Tešija	Perković Marko-Thompson
07 SRCE VATRENO	Z. Klarić - B. Šalamon / M. Lasić - M. Novosel	Nered, Zaprešić boys
08 LAGALA NAS MALA	M. Buljan / N. Ninčević	Cetinski Anthony, Proeski Toše
09 CROATIO IZ DUŠE TE LJUBIM	A. Sikirić / A. Sikirić	klape
10 LIJEPA LI SI	M. Perković-Thompson / M. Perković-Thompson - A. Nižetić / V. Ostojčić	Perković Marko-Thompson

# PRIHODI IZ INOZEMSTVA

**RECIPROČNIM UGOVORIMA SA SESTRINSKIM DRUŠTVIMA  
DILJEM SVIJEȚA HDS ZAMP HRVATSKE AUTORE  
KOLEKTIVNO ŠTITI I U INOZEMSTVU.**

Prava javnog priopćavanja i mehaničke reprodukcije hrvatskih autora u inozemstvu ostvaruju upravo sestrinska društva HDS ZAMPa. Posljednjih godina uloženi su dodatni naponi kako bi se osigurala što bolja i točnija evidencija inozemnih izvedbi djela hrvatski autora.

Ovi prihodi stabilni su, iako za oko 8% niži, a potvrđuju suradnju brojnih sestrinskih društava i trend prisutnosti djela hrvatskih autora u drugim zemljama, ali nakon porasta u 2008. godini bilježimo mali pad u 2009. koji može ali i ne mora biti dijelom odraz financijske krize.



## ● UGOVORI O RECIPROCITETU ZA PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA, TZV. MALA PRAVA

DRUŠTVO	ZEMLJA / SJEDIŠTE
ABRAMUS	BRAZIL
ACUM	IZRAEL
AEPI	GRČKA
AKKA - LAA	LATVIJA
AKM	AUSTRIJA
ALBAUTOR	ALBANIJA
APRA <sup>1</sup>	AUSTRALIJA
ARTISJUS	MAĐARSKA
ASCAP <sup>2</sup>	SAD
ASDAC	MOLDAVIJA
BELAT	BJELORUSIJA
BMI <sup>3</sup>	SAD
BUMA <sup>4</sup>	NIZOZEMSKA
CASH	HONG KONG
EAU	ESTONIJA
GEMA	SR NJEMAČKA
IMRO	IRSKA
JASRAC	JAPAN
KODA <sup>5</sup>	DANSKA
KOMCA	KOREA (JUŽNA)
LATGA	LITVA
MACP	MALEZIJA
MCSC	KINA
MESAM	TURSKA
MUSICAUTOR	BUGARSKA
OSA	ČEŠKA

DRUŠTVO	ZEMLJA / SJEDIŠTE
PAM CG	CRNA GORA
PRS <sup>6</sup>	UJEDINJENO KRALJEVSTVO
RAO	RUSKA FEDERACIJA
SABAM	BELGIJA
SACEM <sup>7</sup>	FRANCUSKA
SACM	MEKSIKO
SADAIC	ARGENTINA
SAS	GRUZIJA
SAYCO	KOLUMBIJA
SAZAS	SLOVENIJA
SESAC <sup>8</sup>	SAD
SGAE	ŠPANJOLSKA
SIAE <sup>9</sup>	ITALIJA
SINE QUA NON	BOSNA I HERCEGOVINA
SOCAN	KANADA
SOKOJ	SRBIJA
SOZA	SLOVAČKA
SPA <sup>10</sup>	PORTUGAL
STIM	ŠVEDSKA
SUISA <sup>11</sup>	ŠVICARSKA
TEOSTO	FINSKA
TONO	NORVEŠKA
UACRR	UKRAJINA
UCMR ADA	RUMUNJSKA
ZAIKS	POLJSKA
ZAMP MAKEDONIJA	MAKEDONIJA

### DRUGE ZEMLJE ČIJA DRUŠTVA I AUTORE PREDSTAVLJA

<sup>1</sup> - OTOK ASHMORE, AUSTRALSKI ANTARKTIČKI TERITORIJ, OTOK CARTIER, CHRISTMAS ISLAND, COCOS (KEELING) OTOČJE, OTOČJE COOK, SAVEZNE DRŽAVE MIKRONEZIJE, OTOČJE FIDŽI, OTOK HEARD, KIRIBATI, OTOK MACQUARIE, MARSHALLOVO OTOČJE, OTOK McDONALD, NAURU, NOVI ZELAND, OTOK NIUE (SAVAGE), OTOK NORFOLK, PALAU, PAPIJA NOVA Gvineja, ROSS DEPENDENCY, SOLOMONSKO OTOČJE, TOKELAU (UNION) OTOČJE, TONGA, TUVALU, VANUATU I ZAPADNA SAMOA; <sup>2</sup> - DJEVIČANSKI OTOCI, PUERTO RICO; <sup>3</sup> - PUERTO RICO; <sup>4</sup> - SURINAM, NIZOZEMSKI ANTILI, INDONEZIJA; <sup>5</sup> - FARSKI OTOCI, GRENLAND; <sup>6</sup> - ANGUILA, ANTIGUA I BARBUDA, OTOK ASCENSION, BAHAMI, BARBADOS, BELIZE, BERMUDA, BRITANSKI ANTARKTIČKI TERITORIJ, BRITANSKI TERITORIJ INDIJSKOG OCEANA, BRITANSKI DJEVIČANSKI OTOCI, BRUNEI, KAJMANSKI OTOCI, KANALSKI OTOCI, CIPAR, DOMINIKA, FALKLANDSKI OTOCI, GANA, GIBRALTAR, GRENADA, INDIJA, JAMAJKA, JANIJA, MALAVI, MALTA, MONTSERRAT, NIGERIJA, PITCAIRN OTOCI, SV. HELENA, SV. KITTS I NEVIS, SV. LUCIJA, SV. VINCENT I GRENADINI, SEJSELI, JUŽNA GEORGIJA OTOČJE, OTOCI SOUTH SANDWICH, TANZANIJA, TRINIDAD I TOBAGO, TRISTAN DA CUNHA, OTOCI TURKS I CAICOS, UGANDA, ZAMBIA I ZIMBABVE, OTOK MAN; <sup>7</sup> - MARTINIQUE, OTOČJE GVAĐALUPA, FR. GUJANA, REUNION, MAYOTTE, POLINEZIJA, NOVA KALEDONIJA, SAINT-PIERRE I MIQUELON, ANDORA, LUXEMBURG, MONAKO, BENIN, BURKINA FASO, KAMERUN, SREDNJOAFRIČKA REPUBLIKA, KONGO, OBALA BJELOKOSTI, DJIBOUTI, EGIPAT, GABON, GAMBIIJA, Gvineja, LIBANON, MADAGASKAR, MALI, MAROKO, MAURITANIJA, NIGERIJA, SENEGAL, CAD, TOGO, TUNIS, ZAIR, JAR (MEHANIČKA); <sup>8</sup> - DJEVIČANSKI OTOCI, PUERTO RICO, GUAM; <sup>9</sup> - VATIKAN, SAN MARINO; <sup>10</sup> - MADEIRA OTOČJE I AÇORES; <sup>11</sup> - LICHTENSTEIN



## ◉ UGOVORI O RECIPROCITETU ZA MEHANIČKA PRAVA

DRUŠTVO	ZEMLJA / SJEDIŠTE
ACUM	IZRAEL
AEPI	GRČKA
ALBAUTOR	ALBANIJA
AMCOS <sup>1</sup>	AUSTRALIJA
ARTISJUS	MAĐARSKA
AUME	AUSTRIJA
BELAT	BJELORUSIJA
CASH	HONG KONG
GEMA	SR NJEMAČKA
HARRY FOX AGENCY	SAD
JASRAC	JAPAN
KOMCA	KOREA (JUŽNA)
PRS / MCPS <sup>2</sup>	UJEDINJENO KRALJEVSTVO
MCSC	KINA
MESAM	TURSKA
MUSICAUTOR	BUGARSKA
NCB <sup>3</sup>	GRUPA DRŽAVA:
OSA	ČEŠKA
PAM CG	CRNA GORA

RAO	RUSKA FEDERACIJA
SABAM	BELGIJA
SACEM <sup>4</sup>	FRANCUSKA
SACM	MEKSIKO
SADAIC	ARGENTINA
SAS	GRUZIJA
SAYCO	KOLUMBIJA
SAZAS	SLOVENIJA
SGAE	ŠPANJOLSKA
SINE QUA NON	BOSNA I HERCEGOVINA
SODRAC	KANADA
SOKOJ	SRBIJA
SOZA	SLOVAČKA
SPA <sup>5</sup>	PORTUGAL
STEMRA <sup>6</sup>	NIZOZEMSKA
SUISA <sup>7</sup>	ŠVICARSKA
UACRR	UKRAJINA
UCMR ADA	RUMUNJSKA
ZAIKS	POLJSKA
ZAMP MAKEDONIJA	MAKEDONIJA

### DRUGE ZEMLJE ČIJA DRUŠTVA I AUTORE PREDSTAVLJA

**1** - OTOK ASHMORE, AUSTRALSKI ANTARKTIČKI TERITORIJ, OTOK CARTIER, CHRISTMAS ISLAND, COCOS (KEELING) OTOČJE, OTOČJE COOK, SAVEZNE DRŽAVE MIKRONEZIJE, OTOČJE FIDŽI, OTOK HEARD, KIRIBATI, OTOK MACQUARIE, MARSHALLOVO OTOČJE, OTOK McDONALD, NAURU, NOVI ZELAND, OTOK NIUE (SAVAGE), OTOK NORFOLK, PALAU, PAPUA NOVA Gvineja, ROSS DEPENDENCY, SOLOMONSKO OTOČJE, TOKELAU (UNION) OTOČJE, TUVALU, VANUATU, ZAPADNA SAMOA; **2** - OTOK MAN, IRSKA, ANGUIA, ANTIGUA I BARBUDA, OTOK ASCENSION, BAHAMI, BANGLADEŠ, BARBADOS, BELIZE, BERMUDA, BRITANSKI ANTARKTIČKI TERITORIJ, BRITANSKI TERITORIJ INDIJSKOG OCEANA, BRITANSKI DJEVIČANSKI OTOCI, BRUNEJI, KAJMANSKI OTOCI, KANALSKI OTOCI, CIPAR, DOMINIKA, FALKLANDSKI OTOCI, GANA, GIBRALTAR, GVAJANA, INDIJA, JAMAJKA, KENIJA, MALAVI, MALEZIJA, MALTA, MONTSERRAT, NIGERIJA, PAKISTAN, PITCAIRN OTOCI, SV. HELENA, SV. KITTS I NEVIS, SV. LUCIJA, SV. VINCENT I GRENADINI, SEJŠELI, SIERRA LEONE, JUŽNA GEORGIJA OTOČJE, OTOCI SOUTH SANDWICH, SRI LANKA, TANZANIJA, TONGA, TRINIDAD I TOBAGO, TRISTAN DA CUNHA, OTOCI TURKS I CAICOS, UGANDA, ZAMBIJA I ZIMBABVE; **3** - DANSKA, NORVEŠKA, ŠVEDSKA, FINSKA, ISLAND, LITVA, ESTONIJA, LATVIJA; **4** - MARTINIQUE, OTOČJE GVADELUPA, FR. GIJANA, REUNION, MAYOTTE, POLINEZIJA, NOVA KALDONIJA, SAINT-PIERRE I MIQUELON, ANDORA, LUXEMBURG, MONAKO, BENIN, BURKINA FASO, KAMERUN, SREDNJOAFRIČKA REPUBLIKA, KONGO, OBALA BJELOKOSTI, DJIBOUTI, EGIPAT, GABON, GAMBIIJA, GVINEJA, LIBANON, MADAGASKAR, MALI, MAROKO, MAURITANIJA, NIGERIJA, SENEGAL, ČAD, TOGO, TUNIS, ZAIR, JAR (MEHANIČKA); **5** - MADEIRA OTOČJE I AÇORES; **6** - SURINAM, NIZOZEMSKI ANTILI, INDONEZIJA, ARUBA; **7** - LICHTENSTEIN

## TIJEKOM GODINE...

Suradnja s drugim udrugama za kolektivno ostvarivanje: HUZ-IP, ZAPRAF, DHFR i DZNAP, teče korektno, a vjerujemo da će naš udjel u zajedničkim poslovima biti adekvatno ocijenjen u izvještajima tih udruga.

Bitni elementi iz odnosa s korisničkim skupinama prikazani su već u prethodnom dijelu.

Tome valja dodati da u 2010. godini imamo već otvorene pregovore s Hrvatskom obrtničkom komorom, s Hrvatskom udrugom hotelijera i s Hrvatskim radijem i televizijom. Također, u tijeku godine mogući su i zahtjevi nekih drugih korisničkih skupina za otvaranjem pregovora.

Već sada možemo pretpostaviti da će polazne pozicije naših sugovornika biti – naknade trebaju biti niže. Naša je zadaća, kao i uvijek do sada, da mirnim, strpljivim pregovaranjem postignemo fer cijenu, onu koja čuva intelektualno i ekonomsko dostojanstvo autora i njegova djela

Dužni smo osvrnuti se i na javno publiciranu odluku Agencije za zaštitu tržišnog natjecanja, koja se odnosi na naše poslovanje u segmentu naknada za privatno kopiranje.

U svom poslovanju uvijek smo se bili svjesni svog monopolnog položaja i obveza koje iz toga proizlaze. To znači, nudili smo uvijek iste uvjete korisnicima istih karakteristika i istih oblika korištenja autorskih djela. Tako smo i s obveznicima plaćanja naknade za privatno kopiranje (uvoznicima praznih medija i uređanja za reprodukciju), s kojima smo pregovarali u okviru sporazuma s Hrvatskom gospodarskom komorom, ugovorili popuste: jedan za uredno plaćanje, a drugi prema veličini vlastitog prometa ili prometa udruge, u rasponu od 15 do 35%. Krajem 2009. godine Agencija ocjenjuje da količinski popusti koje je HDS ZAMP ugovorio s obveznicima plaćanja naknade za privatno kopiranje ugrožavaju slobodno tržišno natjecanje. Kako je rješenje Agencije konačno u upravnom postupku, mi smo odmah postupili po njemu, ukinuli takav model po-

pusta i korisnicima koji nisu u proteklom razdoblju ostvarili maksimalan popust, napravili naknadni obračun uz primjenu maksimalnog popusta. Također, zamolili smo Agenciju da nas savjetuje prilikom izrade novog modela popusta koji bi bio sukladan stavovima Agencije.

Respektirajući naloge Agencije, istodobno smo se koristili pravnim lijekom – tužbom Upravnom sudu RH, smatrajući da smo postupali savjesno i da smo obim skupinama korisnika osigurali jednak tretman.

2009. godinu obilježili su unapređenje našeg načina komuniciranja s javnosti, i sve značajnije uključivanje autora u naše promotivne aktivnosti. Osim što su se autori i glazbenici uključili u medijsku kampanju koju smo organizirali u povodu već spomenutog Akcijskog plana za hrvatski turizam, uključili su se i u našu proaktivnu promotivnu kampanju „Glas autora“. Cilj ove kampanje je promicanje vrijednosti autorskog rada te kulture kao i isticanje nužnosti da umjetnici mogu živjeti od svog rada. Kampanju smo započeli emitiranjem spotova s afirmativnim izjavama autora u podlozi kojih je djelo koje je svaki pojedini autor samostalno odabrao, a nastavili na našem webu i ostalim promotivnim materijalima. Gostovali smo u nekoliko radijskih i televizijskih emisija u kojima se na vrlo pozitivan način govorilo o autorskom pravu i intelektualnom vlasništvu. Sami autori koji su u njoj sudjelovali, ocijenili su da je ova kampanja dobra i korisna te da bi na takav ili sličan način i u budućnosti trebalo promovirati autorska prava. Sve su ove aktivnosti dobro odjeknule i dobro primljene u javnosti. Također, izrazito su ih dobro ocijenila naša sestrinska društva diljem svijeta i naša krovna organizacija CISAC. Svjesni da je u borbi za poštivanje autorskih prava posebno važno kroz edukacijske kampanje i slične aktivnosti raditi na promjeni svijesti i građana i korisnika ali i dužnosnika o važnosti intelektualnog vlasništva kao pokretaču svekolikog razvoja društva, s ovom i sličnim kampanjama nastaviti ćemo i u budućnosti, vjerujemo uz potporu i uključivanje članstva.

## INOZEMNA ZBIVANJA

U 2009. godini nastavljeni su burna zbivanja vezana uz kolektivno ostvarivanje prava koja su u Europskoj uniji započela još 2005. godine intervencijom Europske komisije u postojeći sustav kolektivnog ostvarivanja prava smatrajući da on – kad je riječ o on-line korištenju djela – nije sukladan temeljima otvorenog jedinstvenog tržišta koje u Uniji postoji. Nažalost, pritom je potpuno zanemarena mogućnost da se sustav uzdrma do te mjere da cijela stvar u jednom trenutku krene na ruku velikim društvima s velikim nacionalnim repertoarima, te stvori ozbiljne probleme za srednja i mala društva. Upravo to se danas manje-više u Uniji i događa, a do današnjeg dana EK nije jasno definirala kako bi sustav trebao izgledati (doduše najavljena je izrada Direktive o kolektivnom ostvarivanju prava), pa društva još uvijek pokušavaju „otkriti“ što Komisija zapravo želi i pronaći model koji bi zadovoljio sve zainteresirane strane. Uslijed ovih višegodišnjih burnih događanja

zaštita i ostvarivanje autorskih prava za korištenje djela putem Interneta postala je globalno veliki problem a situacija je, u najmanju ruku, postala „mutna“ pa se društva manje-više samostalno snalaze kako znaju i umiju. U Hrvatskoj HDS ZAMP portalima/servisima koji nude glazbu daje odobrenje za korištenje cjelokupnog svjetskog repertoara na području zemlje, a posebne napore ulaže kako bi – u opisanim teškim prilikama u Europi – prikupio naknade za djela naših autora korištenih putem Interneta u inozemstvu. Djelovanjem u različitim vijećima naše krovne organizacije CISAC aktivno pratimo sva zbivanja koja će se ulaskom Hrvatske u Europu odraziti i na nas.

Nešto bliže, u našoj regiji – koja je posebno važno tržište za hrvatske autore – sve je bolja suradnja sestrinskih društava te se uskoro nadamo realizaciji nekih regionalnih inicijativa koje smo pokrenuli.

# IZVJEŠTAJ NADZORNOG ODBORA HRVATSKOG DRUŠTVA SKLADATELJA O POSLOVANJU U 2009. GODINI

Nadzorni odbor: Davor Bobić, predsjednik  
Jelena Vuković

Nadzorni odbor održao je sjednicu 14. svibnja 2010. u prostorijama HDSa, Berislavićeva 9. Sjednici su prisustvovali oba člana NO, te glavni tajnik HDSa Antun Tomislav Šaban.

Prije sjednice članovima NO dostavljene su preslike zapisnika sjednica Predsjedništva sačinjenih u periodu od posljednje Skupštine, te preslika zapisnika same Skupštine. Na samoj sjednici, Glavni tajnik predočio je članovima NO sve dokumente, izvješća i ostale priloge vezane uz poslovanje Društva, a također je usmeno odgovarao na upite članova NO, dodatno ih informirajući.

Nadzorni odbor ocjenjuje da je Predsjedništvo radilo u skladu sa Statutom te u interesu Društva.

Nadzorni odbor pregledao je račun prihoda i rashoda za 2009. godinu, izrazivši zadovoljstvo dobrim financijskim rezultatom u toj kriznoj godini. Posebno je pregledano financijsko stanje projekata HDSa, a članovi NO su internu preraspodjelu sredstava, čime su zatvoreni minus i na nekim projektima, ocijenili ispravnim gospodarenjem.

Članovi NO postavili su pitanje gospodarenja i nadzora Društva nad Croatia Recordsom d.d., gdje društvo posjeduje 10% dionica, te uživa neke vlasničke privilegije. NO ocjenjuje iskorištavanje tih potencijala zadovoljavajućim, uzimajući u obzir pad prodaje i općenito loše stanje u diskografiji.

Članovi NO poseban su interes iskazali za Strategiju rada Društva s mladim autorima, koju je Predsjedništvo usvojilo u listopadu 2009. NO ocjenjuje da je takav dokument dobrodošao, te poziva Predsjedništvo i voditelje projekata da u aktivnosti HDSa implementiraju što više elemenata kojima bi se promovirali mladi članovi i njihov rad.

Članovi NO zanimali su se za rad oko diskografske nagrade Porin. Pozdravili su aktivnosti izvršnog producenta Darka Bakića i članova novog tima, a posebno su pozitivnim ocijenili nedavnu provedbu priredbe "Porin Classic", čiji je televizijski prijenos iz Šibenskog kazališta postigao neočekivano visoku gledanost.

Članovi NO pozdravili su povratak Tribine HDSa iz Pule u Opatiju, te izrazili svoju suglasnost s procjenom Predsjedništva da će u Opatiji biti ostvareni bolji uvjeti za održavanje Tribine.

Članovi NO upoznali su se s inicijativom oformljenja "Doma hrvatske glazbe" na lokaciji sadašnjeg Doma hrvatske vojske u Bauerovoj ulici u Zagrebu. Zaključuju da se radi o iznimno ambicioznoj i vrijednoj inicijativi, koja ukoliko se realizira, može donijeti brojna dugoročna rješenja za niz glazbenih projekata Društva i drugih organizatora, te stvoriti mogućnost za nastajanje novih. Također, ukoliko se realizira mogućnost da se uz samu dvoranu dobije na raspolaganje i poslovna zgrada odnosno uredski prostor, isti bi mogao trajno poslužiti za smještaj stručne službe ZAMPa, HUZIPa i drugih strukovnih glazbenih udruga, što bi uvelike doprinijelo smanjenju troškova poslovanja.

U Zagrebu, 19.05.2009.

Nadzorni odbor HDS:

Davor Bobić, predsjednik



Jelena Vuković, član



# **REmira**

*d.o.o. za reviziju*

**HDS - Hrvatsko društvo  
skladatelja**  
Berislavićeva 9, Zagreb

*Usluge:*

- *revizije*
- *računovodstva*
- *financijske analize*
- *poreznog savjetovanja*

Zagreb, 07.05.2010.

## **MIŠLJENJE REVIZORA O REALNOSTI I OBJEKTIVNOSTI OPĆEG OBRAČUNA RASPODJELE**

ZA RAZDOBLJE 1-12/2009.g.

1. Temeljem Ugovora o reviziji Općeg obračuna raspodjele od 18.09.2009.g. izvršili smo reviziju obračuna naplate i raspodjele sredstava nositeljima prava za 2009.g. i to u razdoblju od 01.02.2010. do 30.04.2010. godine.

Revizijom su obuhvaćeni slijedeći izvještaji:

- Obračun raspodjele i naplate sredstava (tabele A i B)
- Odluka o prihvaćanju općeg obračuna autorskih naknada za 2009.g.

2. Ispitivanja smo obavili u skladu sa Međunarodnim revizijskim standardima i Zakonom o reviziji uz odgovarajuće provjere računovodstveno-knjigovodstvenih i ostalih evidencija i proveli nužne revizijske postupke da bismo mogli iskazati mišljenje o realnosti i objektivnosti općeg obračuna autorskih naknada. Uvjerili smo se da su evidencije i obračuni rađeni tako da mogu poslužiti kao podloga za sastavljanje Općeg obračuna raspodjele u skladu s propisima navedenim u Zakonu o autorskom pravu i srodnim pravima (N.N. 167/03; 79/07).

HDS, Zagreb Izvješće o obavljenoj reviziji Općeg obračuna raspodjele sredstava nositeljima prava za razdoblje 1-12/2009.g.

Za ove Obračune (Opći obračun raspodjele) odgovorne su osobe koje zastupaju društvo, a naša je odgovornost da iznesemo mišljenje o njihovoj realnosti i objektivnosti utemeljeno na rezultatima provedene revizije.

Prema našem MIŠLJENJU raspodjela naplaćenih naknada nositeljima prava obavlja se u skladu sa pravima o raspodjeli utvrđenih normativnim aktima društva (str. 4 do 11).

U svezi sa odredbama čl. 167. st. 7. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (N.N. 167/03 i 79/07) potvrđujemo ispravnost OPĆEG OBRAČUNA RASPODJELE SREDSTAVA koji je sadržan u Odluci o prihvaćanju Općeg obračuna autorskih naknada za 2009.g., a koju je donijelo Predsjedništvo HDS-a 20.04.2010.g.

Zagreb, 07.05.2010.g.

Revizorska tvrtka:

Remira d.o.o.  
Zagreb  
Mrazovićeva 9

Direktor

*REmira*  
d.o.o. za reviziju  
ZAGREB Mrazovićeva 9

Revizor:

Mira Hrelja, dipl.ecc.

Mira Hrelja



# HDS ZAMP

## HEINZELOVA 62A

10 000 Zagreb  
tel. 01/ 6387 000  
fax 01/ 6387 001  
e-mail [zamp@hds.hr](mailto:zamp@hds.hr)  
web [www.zamp.hr](http://www.zamp.hr)

### HDS ZAMP POSLOVNICA ZAGREB

Heinzelova 62a  
10 000 Zagreb  
TEL. 01/ 6387 000  
FAX 01/ 6387 001  
E-MAIL [posl-zg@hds.hr](mailto:posl-zg@hds.hr)

### HDS ZAMP POSLOVNICA SPLIT

Gundulićeva 26a  
21 000 Split  
TEL. 021/ 380 273  
FAX 021/683-741  
E-MAIL [posl-st@hds.hr](mailto:posl-st@hds.hr)

### HDS ZAMP POSLOVNICA RIJEKA

Janeza Trdine 2  
51 000 Rijeka  
TEL. 051/ 21 21 10  
FAX 051/ 31 52 37  
E-MAIL [posl-ri@hds.hr](mailto:posl-ri@hds.hr)

### HDS ZAMP POSLOVNICA OSIJEK

Šetalište kardinala Šepera 8  
31 000 Osijek  
TEL. 031/ 200 722  
FAX 031/ 204 121  
E-MAIL [posl-os@hds.hr](mailto:posl-os@hds.hr)

### HDS MATICA

Berislavićeva 9  
10000 Zagreb  
TEL. 01/ 4872 370  
FAX 01/ 4872 372  
E-MAIL [hds@hds.hr](mailto:hds@hds.hr)  
WEB [www.hds.hr](http://www.hds.hr)

### NAJAM GLAZBENIH MATERIJALA

Berislavićeva 7  
10000 Zagreb  
TEL. 01/ 48 16 913  
FAX 01/ 48 16 909  
E-MAIL [suzana.markovic@hds.hr](mailto:suzana.markovic@hds.hr)  
WEB [www.zamp.hr](http://www.zamp.hr)